Juni 11, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Mike Eman keynote speaker na Providenciales TCI

pagina 2

Clima comercial no ta atractivo pa inversion

Nivel di servicio di F&B a baha di excelente pa "basta bon"

pagina 3

Mundo di construccion ta sigui den problema

45 trahado a mira trabou reduci na mita dia y otronan cu vacacion obligatorio

pagina 5

Mike Eman keynote speaker na Providenciales TCI



"Nos ta honra cu e presencia y e disponibilidad di ex Prome Minister Mike Eman pa compaña nos como e keynote speaker pa nos evento pa sostene e causa pa yega na un Museum Nacional nobo pa Turks & Caicos.
Mi a conoce Mike Eman ora nos a acepta e Presidencia di Asociacion di Paisnan LGO di sr. Mike Eman pa mi persona na Aruba.

Su dedicacion y di su antepasadonan na servicio publico ta admirable y excepicional. Un berdadero inspiracion", cu e palabranan aki Prome Minister di Turks & Caicos, Sharlene Cartwright a presenta ex Prome Minister Mike Eman pa hiba e keynote n'e evento "Building for the future to protect the past" na Providenciales, Turks & Caicos Islands.

Ex-Prome Minister Mike Eman a acapara e curason di e sala completo na momento cu el a compara e palabranan di e himno di Turks & Caicos y esnan di Aruba. Eman a cita: "O we salute this land of ours, Our country we declare, This promise land with its beauties grand, Though small ..it is our own"

Nos ta canta cu e mesun orguoyo Eman a bisa citando tambe e Himno di Aruba: This pride and love for a rock that reflects in the lyrics of the National Anthem of Turks and Caicos Islands we sing with the same pride and love for our country in Aruba: "you may be small and simple, but yet you are respected, Oh .. dear country, our rock so beloved, our love for you is so strong, that nothing can destroy it".

Ex-Prome Minister a expresa cu e similaridad aki ta mustra e amor comparti cu nos tin pa nos islanan: "That is part of our National Anthem. So you can understand how much I can identify with you the people of Turks & Caicos, sharing this unique sense of love for our small, but venerated cradles, in this big world. This love, affection and bond we have with our Islands stem from the heritage we came here tonight to preserve and to be our guidance in managing our present and the bedrock of the principles on which we have to build our future".

Cu e introduccion aki Eman a gradici pa a wordo invita pa duna e keynote speech n'e evento importante aki: "It is with this shared sense of love and pride of country and heritage that I thank you for the invitation to be part of this very special moment in preserving the history, culture and heritage of our sister islands Turks & Caicos.
I am honored that you have made me part of this momentous occasion with the invitation to address you tonight.

Ex-Prome Minister Mike Eman a gradici Prome Minister Cartwright Robinson y e Presidente di Turks & Caicos National Museum Foundation, Seamus Day y Director dr. Michael Pateman pa nan invitacion p'e duna e keynote di e anochi.
Ex-Prome Minister Mike Eman ta comparti su vision di sustenibilidad y prosperidad comparti pa Aruba na tur e presentacionnan cu e ta haci internacionalmente. Esaki recientemente na un lectura na Universidad di Leiden, como keynote speaker tambe na conferencianan na Bermuda y Belize y awor na Providenciales, Turks & Caicos.

Encuanto ley di disputa

Corsou no kier nada di amienda

Sea ta acepta ehecucion mocion van Laar o nada

WILLEMSTAD - Parlamento di Corsou a rechasa proposicion di Aruba pa durante tratamento den Tweede Kamer proximamente pa entrega un amienda riba e proposicion di ley di Secretario di Estado, Raymond Knops pa un areglo di disputa.

Posicion di Corsou ta rechasa proposicion di Raymond Knops y cu mester adopta e proposicion cu Ministernan Plenipotenciario a entrega na 2015 pa un areglo di disputa.
E proposicion aki ta basa riba e mocion di van Laar di 2014 cu ta bisa cu un organo independiente tin cu duna un "bindend advise" na Rijks Minister Raad den caso di un disputa entre partnernan den Reino riba "juridischa vraagstukken".
Awe Parlamento di St. Maarten lo tuma su decision riba esaki tambe, pero segun conocedornan, St. Maarten tambe lo rechasa e proposicion di Aruba.
Ta net ayera tambe, Aruba den un reunion di Comision Central a prepara e amienda y cu Corsou su Parlamento a haya pa mira y manera menciona, Corsou a rechasa esaki.
Corsou ultimo dianan no ta na gusto cu Hulanda y a laga sa ta trata mocion di van Laar o nada. No tin nada mas pa discuti cu Hulanda.

Clima comercial no ta atractivo pa inversion

Nivel di servicio di F&B a baha di excelente pa "basta bon"

COMERCIANTENAN di sector di F&B ta pasando den un situacion hopi dificil na e momentonan aki y esaki por mira tambe den e resultadonan di un investigacion cu a wordo haci di e ramo aki door di Universidad di Aruba.

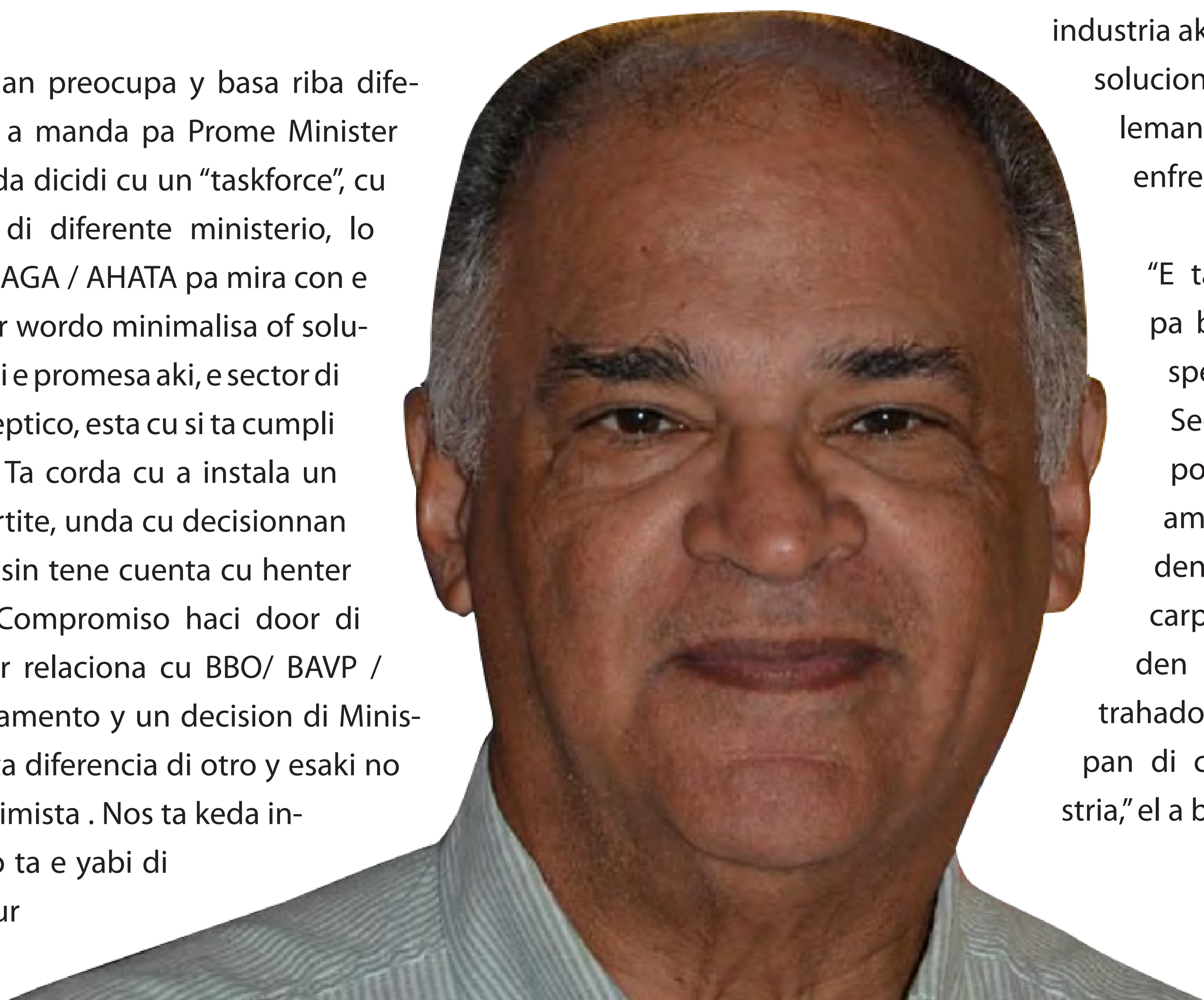
Den presentacion di resultado di e estudio aki na Universidad di Aruba, a hiba palabra Presidente di Aruba Gastronomic Association Jan van Nes, kende a expresa preocupacion di su coleganan pa e situacion reinante na Aruba. Hopi decision cu a wordo tuma ta haci cu e clima comercial na Aruba no ta yama pa haci inversion. "Y nos mester di inversion. Inversionnan den e forma cu por lo menos ta cumpli cu reglanan di Gobierno y ta mira esaki den e estudio di impacto: Nos ta mira mas negoshi informal cu ta aumentando. Pero lo pio ta cu nos ta mira mas iniciativanan di F&B cu ta pasa den auto na sitionan di construccion, cas, trucknan di cuminda, trailer, Facebook, y nos ta puntra nos si e operacionnan ta cumpli cu nan "fair share" manera nos si ta haci," el a bisa na e publico presente.

Tur esaki tin nan preocupa y basa riba diferente carta cu a manda pa Prome Minister aña pasa, a keda dicidi cu un "taskforce", cu representante di diferente ministerio, lo sinta hunto cu AGA / AHATA pa mira con e retonan aki por wordo minimalisa of soluciona. Apesar di e promesa aki, e sector di F&B ta keda skeptico, esta cu si ta cumpli cu e promesa. Ta corda cu a instala un comision tripartite, unda cu decisionnan a wordo tuma sin tene cuenta cu henter sector priva. "Compromiso haci door di Prome Minister relaciona cu BBO/ BAVP / BAZV den Parlamento y un decision di Minister di Finanza ta diferencia di otro y esaki no ta haci nos optimista . Nos ta keda insisti cu dialogo ta e yabi di solucion pa tur problema."

Otro aspecto cu el a trece dilanti ta relaciona cu e Planta di procesa awa na Bubali. E miembronan ta bisa cu e cantidad di cambernan cu mester bini aserca sea di hotel of condominium, nan ta puntra nan mes con hopi mas e plata di purificacion di awa na Bubali por atende, pero tambe preocupacionnan manera: con nos ta haci nos cambernan limpi, con nos lo cushina y sirbi; con nos ta bay yena e vacaturanan cu ta exigi pa traha anochi, fin di siman y riba dianan di fiesta. Tur e preocupacionnan aki ta debi cu e nivel di servicio di F&B, cu ta wordo vigila door di ATA, a baha for di excelente pa hopi bon. Nan ta kere cu "Bon" lo no ta aceptabel pero ta mir'e como algo realistico den diferente negoshi.

Treciendo tur esaki dilanti, le a bisa, por ta zona fastioso, principalmente si mira e resultado bunita cu a logra cu e estudio di Impacto Economico di e industria di F&B na Aruba, sinembargo, AGA/ AF&BA kier sigura na mesun momento cu den e siguiente fase di e estudio, e industria aki a trece y cu a logra soluciona e diferente problemanan cu e industria ta enfrentando awo.

"E ta tuma dos hende pa baila tanto y nos ta spera cu Sector Priva y Sector Publico hunto por cambia e actual ambiente di burocracia den un sistema di "red carpet". Nos ta pidi esaki den nomber di e 7000 trahadonan cu ta gana nan pan di cada dia den industria," el a bisa.



Minister di Husticia mr. Andin Bikker

Schiphol Model, Lik op stuk beleid ta e.o. dimensionnan nobo den Ley di Admision

DIABIERNA ultimo a keda aproba den Conseho di Minister, e concepto di decreto "Landsbesluit houdende algemene maatregelen' pa loke ta trata e cambio di toelantingsbesluit. Esaki t'e decreto di admision riba e punto di aplicacion di asilo.
Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a haya ta importante pa anuncia esaki, pasobra pueblo di Aruba mester sa cu ta yegando n'e cambio caminda ta formalisa y aplica e Schiphol Model.

E Schiphol Model ta un concepto nobo pa un persona cu yega Aruba y kier haci uzo no debido di asilo. E modelo ta haci cu por atende e caso super rapido y evita cu e persona ta drenta den comunidad.
Por tene e persona aki maximo pa 28 dia mescos cu Hulanda unda den menos cu 8 dia por haci un evaluacion si e persona a haci aplicacion genuino of ta un persona cu ta busca refugio economico cu no t'esnan cu ta cay bou di e tratado cu Aruba ta participa di dje.

Den mesun cambio di ley a aproba e.o. e concepto cu Minister Bikker a yega di anuncia caba, unda un persona cu ta bin di un otro pais p.e. Colombia of Panama cu ta un pais nomina di ta sigur, e por a pidi proteccion di asilo eynan, pero ta bin Aruba pidi asilo.
Si e persona aki yega Aruba despues y pidi asilo no bay acepta e personanan aki y ta deporte bek for di unda el a bin Colombia of Panama.
Tanto na Colombia como Panama e por a haya salvaguardia y esey tambe ta uzo no debido di e tratado y Aruba kier contra aresta esey.

E otro cu ta trahando riba dje ta e 'lik op stuk beleid' cu t'e maneho, cu manera un persona yega y por ripara cu e ta haci uzo no debido pa aplicacion di asilo, pero mas bien pa larga su estadia na Aruba.
Pa contra aresta e desaroyonan no desea, den e ley nobo tin un base huridico pa declara e persona no admisibel.
Segun Minister Bikker, un otro dimension importante pakico ta adopta e Schiphol Model, t'e dimension di salud. Si un persona yega Aruba pa drenta como turista e mester tin un prueba cu e ta vacuna contra cierto malesa.
Por a constata cu tin persona ta yega Aruba, grita asilo, pero e ley bieu cu ta bay re-emplasa no ta poni e exigencia ey, pero basicamente ta duna salvaguardia n'e personana cu ta pidi asilo.

Pa motibo di salubridad ta importante pa tene e personanan pa 28 dia pa haci evaluacion si nan ta saludabel of no. Ta conoci cu e situacion di salud na pais Venezuela ta deteriorando rapidamente. Por a mira un raport di CDC "Centers for Disease Control" di Merca di 24 di april ultimo caminda ta señala cu diferente aspecto di salubridad cu mester tene cuenta cu nan.
E mandatario ta sigui bisa cu mester proteha Aruba pa posibel dimensionnan di salubridad.

E mandatario a subraya cu a tuma stapnan concreto pa adresa e situacion sin precedente cu a bin ta experimenta. Den e region aki tur pais cu ta keda rond di Venezuela historicamente ta experiencia e situacion social, economico y dificil cu e ta pasando aden.



E paisnan rond y Aruba ta experenciando e efectonan di dje y Aruba no por adopta problemanan di otro pais. Aruba su infrastructura y superficie ta hopi chikito cu apenas 115 habitante registra y esey ta pone cu obviamente no por.

Aruba su turismo, mester proteha esey tambe y t'e unico pilar economico cu Aruba ta sostene riba dje. E ley nobo ta un stap mas pa contene e fluho di asilo, pasobra hopi di e aplicacionnan ta haci maluzo di e tratado.

Segun Minister Bikker a constata cu 3% so di e aplicacionnan basicamente t'esnan cu e tratado ta skirbi pe, pero e gran mayoria 97% ta personanan pa motibo economico ta busca refugio aki na Aruba, pero no tin espacio pa nan.

Ta hopi importante pa tanto Gobierno como e personanan cu pidi asilo haya claridad rapido y esnan cu wordo nenga cual ta mayoria lamentablemente mester bandona pais Aruba segun Minister Bikker.

Mundo di construccion ta sigui den problema

45 trahado a mira trabou reduci na mita dia y otronan cu vacacion obligatorio

E falta di inversion den proyectonan grandi ta creando problema serio pa e mundo di construccion caminda practicamente tur siman ta trata di haya un solucion aceptabel pa e trahadonan pero tambe pa e compania cu ta sigui perde placa cu tanto hende riba pahyroll.

Informacion extra oficial ricibi for di e sector aki ta inidica cu for di luna di januari 2019 te cu awor, ta calcula cu entre 150 pa 200 trahado den construccion a perde trabou y mester a busca algo otro di haci.

Un compania conoci den e mundo di construccion diabierna ultimo a informa 45 trahado cu nan orarionan ta cambia y nan lo ta trahando mita dia, pues nan lo perde 50% di entrada di loke ya nan tabata cobrando.

E compania ta haciendo algun trabounan chikito di construccion pero simplemente e no por sigui hustifica di tin 120 trahado den servicio pero simplemente no tin trabou pa haci loke ta creando un situacion un tiki bruha na e compania cu ta mira cu cantidad di trahado ta bin na oficina di e luga y e luga di trabou, mayoria sin mucho cos pa haci ya cu no tin nada na e momentonan aki.

Un grupo di 45 trahado a wordo pidi pa mita traha den un shift di mainta cu ta for di 7'or pa 12'or y e otro mita ta drenta 12.30 te cu 16.30 y no tin mucho cos cu e trahadonan lo por haci, ya cu e compania no tin trabou ni entrada pa sigui mantene tur hende cobrando pa ocho ora di ttrabou.

Tin varios trahado di diferente compania a dicidi di lanta companianan chikito cu ta den construccion di casnan pero esaki a dificulta e situacion ainda mas pa companianan cu lo por pone grupo chikito di trahadonan den e sector aki pero nan no por competi cu prijs di e companianan chikito. Por lo pronto e sector di construccion no ta mira cu por lo pronto e situacion aki lo cambia, al contrario e lo sigui bira mas dificil cu hasta trabounan chikito di construccion lo bay conoce un caida formal, debi na e inflacion cu e pais conoce den ultimo aña.

Tin un grupo chikito di trahadonan cu tin edad di pensioen y ta cobrando esaki pero e diferencia den entrada pa e casnan di famia aki, ta hopi halto y esaki ta afecta e bida diario cerca e famianan aki.

Un otro punto cu ta hungando un rol den e mundo di construccion ta cu tin

Ewald Biemans orador invita na simposio

'E Ruta pa Turismo Sostenibel'

DURANTE e simposio 'E Ruta pa Turismo Sostenibel' cu lo tuma lugar diabierna awor, dia 14 di juni, diferente orador local como tambe internacional lo comparti nan conocemento y experticio p'asina conscientisa nos isla riba e topico di sostenibilidad den turismo.
Un di e invitadonan special p'e anochi aki ta alabes un di nos pioneronan di turismo ecologico, sr. Ewald Biemans, propietario y CEO di Bucuti & Tara Beach Resort Aruba.

Sr. Biemans a desaroya Bucuti Beach Resort cu a habri su portanan na october di 1987. Na 2014 e hala luhoso, esta Tara Beach Suites, a wordo agrega cu un averahe di ocupacion di 96% desde su apertura.

E carera den hospitalidad di sr. Biemans, kende a nace na Austria, a cuminsa cu Hilton y Intercontinental na Sur America prome cu el a obtene su bachelor den International Business na Florida State University.

Na comienso di añanan 70, sr. Biemans a muda pa Aruba unda el a maneha The Coral Strand Hotel cu despues lo bira Talk of the Town. Su siguiente funcion tabata co-propiertario y manager di Manchebo Beach Resort prome cu el a cuminsa e desaroyonan y su reto nobo como propietario di Bucuti and Tara Beach Resort.

Sr. Biemans no ta solamente envolucra den e industria turistico, pero tambe ta lidera diferente proyecto den nos comunidad, encurashando otro hotelnan local pa tuma iniciativa pa proteha Aruba su recursonan natural.
Sirbiendo e hunta di AHATA ya pa hopi añas, su contribucionnan a inclui e funcion di Presidente di AHATA, fundador di Aruba's SKAL Club chapter, creador y Presidente di Comision Ambiental di AHATA como tambe Director di e hunta di Parke Nacional Arikok.

Como lider den e industria di turismo ecologico, Bucuti and Tara Beach Resorts a logra obtene e mayoria di certificado ecologico den Caribe, cual ta rekeri un proceso di renobacion anual di recertificacion rigoroso.

Pues obtene e Green Globe Platinum pa World's Most Sustainable Hotel y e Certified CarbonNeutral como e prome hotel certifica pa CarbonNeutral ta un logro berdad, pero pa mantene e posicion aki tambe ta un reto riba su mes.

Sr. Biemans kende ta un orador masha cudisha pa loke ta trata ecoturismo, a wordo honra local y internacionalmente pa su trabou di preservacion ambiental.



El a gana permionan manera Green Hotelier of the Year na 2014, Leader in Sustainability na 2016, como tambe e World Travel & Tourism Climate Action Award na 2019.

No ta niun sorpresa cu sr. Ewald Biemans su Bucuti & Tara Resort ta coleccionando un multitud di reconocemento y premio: Travel & Leisure World's Best List 2018, USA Todays' 10Best in the Caribbean 2019, Tripadvisor Traveler's Choice Awards 2019.

Pero banda di tur e premiacion, logronan y elogio, sr. Biemans ta afortuna paso e ta biba na Aruba y ta aprecia e bunitesa natural y e amabilidad di nos hendenan local. E ta cuida su shete cachonan cu a wordo rescata y tambe su mini-cunucu na cas.

E simposio 'Ruta pa Turismo Sostenibel' cu lo tuma lugar dia 14 di juni 2019 na Cas di Cultura, di 7 p.m. pa 10 p.m., ta bay ta un oportunidad unico pa haya sa mas tocante Turismo Sostenibel na Aruba, pa conecta cu diferente pionero den area y interesadonan den e topico y asina wordo inspira pa yuda aporta na un turismo y un isla sostenibel y responsabel.

Pa haya sa mas tocante e simposio aki, por bishita RAIZ su pagina di Facebook, website of tuma contact via info@raizaruba.com of yama 630-3511.

Ta invita pueblo pa bira un donante durante Opendag di Bloedbank



TUR aña riba dia 14 di Juni, paisnan rond mundo ta celebra Dia Mundial di Donante di Sanger. E dia aki a wordo estableci desde 2014 pa por trece conscientisacion na comunidadnan y tambe na mundo henter riba e importancia pa tin sanger di calidad, sanger di nivel halto, pa por salba bida.
Jurette Croes, di Departamento di Salud, na Aruba tin Stichting Bloedbank cu ta encarga cu esaki. Pa por yega na e sanger aki mester di donante pa duna e sanger.

Stichting Bloedbank tin mester di donante y esnan cu ta desea pa bira un donante, por acudi semper na Bloedbank pa cuminsa cu e proceso aki.
Fabian Werleman di Bloedbank ta invita tur hende pa diabierna awo, dia 14 di Juni, cual ta dia Internacional di Donante di Sanger pa bin na nan opendag. Aki ta bay demostra kico tur ta wordo haci cu e sanger cu ta wordo duna.
Tambe nan kier mustra riba e ultimo desaroyonan cu tabata tin na banco di sanger, pa asina trece un producto di calidad halto pa e pashentnan, segun e standardnan internacional cu tin.Bloedbank Aruba tin 1600 donante cu ta activo, cu ta dunando sanger, cu ta sosteniendo un pueblo di tiki mas di 100 mil habitante. Werleman ta desea pa por hisa e cantidad di e donantenan. Ultimo aña, banco di sanger a inverti hopi den hisa nan calidad den forma di aparatura.

Tambe nan a cambia nan sistema di dunamento di sanger pa un sistema cu ta produci productonan mas halto. Tambe a bin cu un aparato cu yama Mirasol, cu ta un aparato cu ta mata tur virus cu por ta den e producto. Por menciona manera virusnan di Zika, Chikungunya. Tambe Werleman a menciona di un otro desaroyo, cual ta e programa nobo cu a cuminsa cun'e na 2 di December 2018. A cuminsa cu un programa cu yama Idelfin, cual ta un programa cu ta monitorea e sanger for di ora cu e wordo duna, te ora cu keda cla pa bay na e pashent. Ta un adelanto masha grandi mes pa banco di sanger.



Opendag

Di 9'or di mainta pa 3'or di atardi, ta invita un y tur pa bay na Bloedbank. Por mira tur cos. Eynan ta bay tin un rondleiding den Bloedbank., caminda cu por mira e aparatonan, como tambe e programa di computer nobo y naturalmente esnan cu ta interesa, por bira miembro, mirando cu ta buscando donantenan nobo. Riba e dia aki por acudi na Bloedbank, duna informacion y asina aumenta e cantidad di donantenan cu tin.

Finalmente ta felicita tur donante y exdonantenan di sanger riba e dia aki, 14 di Juni, pa e noble gesto cual nan ta haci.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

"Debate den enseñansa tin hopi beneficio y ta genera participacion activo"





RECIENTEMENTE Parlamentario Sue-Ann Ras hunto cu su colega di partido Sharlene Starke, tabata invita pa fungi como hurado pa un debate di diferente klas di H4 na Colegio San Nicolas. Jufr. Richeilla Wijngaarde a sa di prepara su alumnonan debidamente riba e tecnicanan di debate y cada alumno mester a prepara pa 13 topico, cu ta relaciona cu diferente aspecto den comunidad.

Debate ta un bon forma di aumenta e beneficionan di participacion den klas y e trabou den ekipo y sigur ta genera un participacion activo y ta siña e alumnonan formula, argumenta y expresa nan ideanan.

TOPICO ACTUAL

E topico di igualdad di genero den trabou, transporte publico gratis pa tur hende y paga mas na impuesto pa yuda e menos afortunanan, tabata bon discuti y a bin cu varios ponencia bon alcaso y cu ehempel uzando investigacion.

"Semper ta un placer pa mi, pa ta bek den klas cu e alumnonan. Realmente uno ta intercambia y experiencia hopi momento unico y profundo. Un debate semper ta brinda oportunidad na nos hobennan, pa siña defende nan punto di bista, comunica cu otro riba un topico specifico y scucha otro prome cu reacciona, treciendo asina un ambiente saludabel di discusion, sin falta otro respet" Sue Ann Ras a expresa.

BENEFICIO DI DEBATE

Debati, sa argumenta idea y ta persuasivo cu e mensahe cu uno kier transmiti, t'e retonan cu tur studiante lo enfrenta den e mundo profesional y ta di vital importancia pa siña, pa logra nan metanan den bida. Aunke debate no t'e herment educativo mas popular of visibel den e metodonan di enseñansa, Sue Ann Ras mes tabata uno cu tabata uza esaki hopi den klas.

"Mi ta aplaudi e iniciativa aki di jufr. Richeilla Wijngaarde den su lesnan di Individu & Samenleving, unda cu cada grupo tabata debidamente prepara y entusiasma pa participa na nan debate. Incluso e tempo tabata cortico segun nan y esey ta duna indicacion, cu nan ta disfruta y ta hopi activo durante e les aki," Sue Ann Ras a amplia. Finalmente Ras ta encurasha y aplaudi tur docente cu ta haci uzo di tipo di actividad asina, pa desaroya e habilidadnan comunicativo, pensamento y rasonamento di nos mucha- y hobennan.

"Debate ta siña nos hobennan pa pensa y transmiti argumento di forma persuasivo. Nos mester percura pa crea un ambiente unda por siña nan e poder di palabra, idioma y forma di expresa idea eficientemente," Sue Ann Ras a finalisa bisando.



Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers (AVP)

B'a bati comerciante cu grondbelasting, KEN bo ta kere ta pag'e na final?

For di aña 2017 a aumenta debe di pais cu miyones pa yena Bestuurskantoor cu famia

PARTIDO AVP den su conferencia di prensa semenal a conta cu Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers, cu a cataloga e Gobierno aki como uno di medida. E famoso slogan di "Mega Debe" a muri na momento cu e Gobierno aki a aumenta e debe cu miyones extra cu te awe ta para ta paga interes sin cu e ta ser uza pa nada!

Unico cos cu e pueblo a mira te cu awor ta medida, cu esaki pueblo tin cu saca su conclucion cu e hendenan aki niun dia tabatin otro intencion, ni pa traha na fabor di pueblo.

Nan kier a yega na poder pa nan por hacideshaci y pa despues pasa pa historia. Ora a kere cu gañamento a caba y cu medida a caba, at'e siguiente medida a drenta bou nomber di "Grondbelasting". Akinan e Gobierno ta bay saca 16 miyon florin for di saco di pueblo.

Arthur Dowers a sigui bisa, e gobernantenan aki tin curashi di bisa pueblo cu esaki no ta un medida riba nan!

Si ta bay saca 16 miyon di e pueblo, pasobra grondbelasting ta tur hende cu tin tereno n'e pais aki ta bay paga pe, anto no por bisa cu e pueblo no ta bay sinti'e.

E logica cu nan kier presenta, caminda nos tur a mira nan wega, baha grondbelasting di algun hende, mientras e PALO ta bin na momento cu na 2021 nan bay re-evalua tur e casnan aki y asina tur hende lo haya e sla cu nan no a spera. Esaki sigur ta algo cu nan no lo bay divulga prome cu eleccion, pasobra nan sa cu esaki lo ta un sla duro den nan contra, pero mas aun un sla duro riba e pueblo cu nan a gaña.

INSOLITO T'E MEDIDA CONTRA COMERCIO!

Despues cu a bati tur comerciante cu medida, despues cu nan a pas'e pe pueblo y awor batinan cu e siguiente medida di grondbelasting, ta KEN t'esun cu bo ta kere ta bay pag'e? Bo ta kere bo ta bay cobra e doño di negoshi 50 mil florin na grondbelasting e aña aki, caminda e lo reparti e suma aki den tur producto y e pueblo cu bo a gaña cu e no ta bay paga grond belasting, ta hay'e ta pag'e den e kipashi cu e ta bay cumpra, den bleki di potham, den e bleki di sausage, den e patia di casi 30 florin n'e momento aki, ey e ta bay paga p'e grond belasting cu bo a bati e comerciante cune. Na final di dia bo a tuma e pueblo haci.

Parlamentario Arthur Dowers ta puntra, si acaso Evelyn Wever Croes ta un politico cu tin caracter, e momento a yega p'e duna cuenta na pueblo y splica pueblo cu e no tabatin un idea kico e ta haci, cu e no tabata sa cu gobernacion tabata aisna complica, cu e la bay tira un para pasobra e kier a sinta den e stoel, el a mira un edificio cu yama Cocolishi nobo y bunita y kier a bay sinta den dje.

Mientras prome cu esaki nan tabata esnan cu kier a bash'e abou y/o bend'e.

Te dia di awe cu nan ta sinta nan no por bin dilanti pa splica pueblo cu si tabata tin Mega Debe nan a AUMENTA e Mega Debe enbes di baha esaki. Te cu awe, tras grito di mega debe, no por bin splica dicon Banco Central a vocifera cu cifra actual di debe tabata hopi mas abou di locual nan a proclama.

Cu un cifra eroneo a bay te Hulanda y awor no por bin dilanti bin coregi y bisa cu e cifra aki tabata menos y cu ta boso t'esnan responsabel p'e aumento di e cifra aki.

Te dia di awe no tin un splicacion na e pueblo dicon Gobierno actual aki a core aumenta e gastonan di e Presupeusto 2017 enbes di a forsa y baha y asina deshaci di un CFT.

Contrario na tur expectativa, nan a aumenta tur e debenan y Hulanda a hari hunto cu nan, bisando: Dal bay bon idea, berdad AVP a laga debe, mientras nan tabata mirando con e Gobierno actual tabata aumentando e debe y manipulando buki y den e harimento cu bo a kere cu ta cu bo nan tabata hari, ta abo nan tabata hari, pasobra e aumento di debe lo a nifica un control mas severo y cu CFT lo mira un prolongacion.

Ta ki sorto di Minister di Finansa e pais aki tin sinta awe, caminda un señora cu a bin den Gobierno y a bisa tur hende cera boso boca "Toontje Lager" pasobra el a yega, e cu t'e bulldozer y sa con pa haci tur cos, a bin resulta awor e no sa conta, no sa lesa y no sa un pataca di con finansa publico ta funciona y tristesa di mas grandi cu ta placa di pueblo e ta gasta pa biaha mientras a bisa hustamente cu ta esey nan a bin pone un stop na dje.

Pa finalisa Dowers a bisa di spera cu nan realisa prome cu ta laat, paso ta saco di pueblo nan ta cabando cune y pueblo no por wanta nada mas pero tambe prome cu nan caba cu e pais aki.

Parlamentario mr. drs. Richard Arends

Amienda a duna Conseho di Minister di Reino mas autoridad



GOBIERNO a presenta un cambio di e Ley di Supervision Financiero pa Aruba (LAFT) pa expande e periodo di supervision te cu 2021 y remplasa e normanan presupuestario vigente p'e periodo aki.
E LAFT cu Gobierno actual a presenta t'e mesun LAFT cu Gobierno anterior a bin cun'e, miembro di fraccion di AVP, mr. drs. Richard Arends a declara. E cambionan a regarda e mesun ley cu a wordo aproba na 2015.

"Fraccionnan cu ta sostene Gobierno actual, a opta sinembargo pa trece un amienda cu ta cambia e Ley di Supervision Financiero te den su esencia. A remplasa e palabranan: 'Conseho di Minister di Reino' pa 'Parlamento di Aruba".
Parlamentario Arends ta sigui splica cu den prome instancia ta mustra cu Parlamento ta haña mas control, pero e amienda aki ta duna Conseho di Minister di Reino hustamente mas poder compara cu loke e tabatin bou di LAFT y segun loke Statuut ta prescribi.

"Como cu e protocol acorda p'e Gabinete actual ta keda vigente, Conseho di Minister di Reino lo sigui actua sin ningun molester, pero sin un ley como base: un protocol entre Gobiernonan lo determina nos orden consitucional di awor en adelante y Prome-Minister a confirma esaki," Parlamentario Arends a splica.

"Parlamento por haña su mes den un situacion cu na momento cu un presupuesto cumpli cu e normanan y Parlamento aprobe, Conseho di Minister di Reino por duna un instruccion pa mande back basa riba un protocol y no a base di un ley."

Segun e contesta ricibi di Prome-Minister, Conseho di Minister di Reino lo actua awor a base di un protocol y, segun Parlamentario Arends, e amienda ta kita awor tur base legal pa limita esaki. Supervision di nos finansa publico no ta wordo regla mas den un ley, pero segun un protocol palabra entre e dos Gobiernonan.

Parlamentario Arends no ta haña e desaroyo aki deseable, "Conseho di Minister di Reino tin competencianan limita segun nos Statuut: ni mas ni menos.
Discusion di e rol di Conseho di Minister di Reino riba finanza publico di un pais ta un discusion riba su mes, pero un ley local crea den cuadro di nos constitucion y Statuut ta brinda un base legal pa stipula e condicion y limitacionnan.
Historia reciente a siña nos cu sin e base aki, consideracionan politico lo prevalece. Hecho cu e supervision tabata ancra en un ley di Aruba, a duna Gobierno y Parlamento derecho pa cambi'e y debati riba dje.

Otro variantenan lo tabata un AmvRB of Rijkswet unda cu Parlamento ni Gobierno di Aruba tin influencia riba nan."
Hecho cu fraccionan di coalicion a cambia e proposito y meta di un ley cu Gobierno a presenta ta duna un señal cla na Gobierno.

Segun nos sistema y custumbernan constitucional cu tanto a wordo cita durante tratamento di e ley, fraccion di AVP ta haya cu Gobierno mester a saca su conclusion mirando cu fraccionan di e coalicion no a sostene locual Gobierno a presenta.
"Cu e amienda aproba, e Ley di Supervision Financiero a bira simplemente 'un' ley riba 'un' supervision financiero, sin ningun efecto, pasobra Parlamento aparte di ta co-legislador, e ta bay t'awor tambe supervisor di su mes," Parlamentario Richard Arends a declara.

Minister Ruiz-Maduro durante debate publico riba cambio di ley di supervision financiero:

Ta traha pa legalisa e normanan y yega na finanzas publico manehabel



SIMAN pasa diahuebs Minister Ruiz-Maduro tabata den Parlamento di Aruba pa debati riba e cambio di Ley di supervision financiero di Aruba. Den e ley e normanan financiero pa por yega na un finanzas publico manehabel pa Aruba manera fiha den e Memorandum Financiero y Economico (FEM) y e Protocol di november 2018, a keda stipula legalmente. Parlamento di su banda a opta pa medio di un amienda pa haci cambionan riba e tereno constitucional manera proponi den conseho di e organo consultativo Raad van Advies.

Pa locual ta e cambionan presenta, e mandatario a indica cu 'como Minister di Finanzas di Pais Aruba mi responsabilidad ta concentra pa nos Pais por cumpli cu e metanan cu nos mes a fiha den nos FEM y cu a sirbi tambe como base pa yega na e acuerdo cu Hulanda den e Protocol di november 2018, pa asina nos por yega na un finanzas publico manehabel pa Aruba. Otro cambionan riba tereno constitucional ta keda prerogativo y responsabilidad di Parlamento di Aruba,' e mandatario a expresa.

Den su disertacion Minister Ruiz-Maduro a trece dilanti cu 'den e trabou aki no solamente mi mester tene na cuenta e situacion local, pero mi tin cu atende tambe cu e situacion di Aruba dentro di Reino Hulandes y tambe den relacion cu inversionista internacional di cual nos Pais ta depende di dje pa nos desaroyo. Durante e añanan cu a transcuri debi na mal maneho financiero confiansa den Aruba den Reino y pafor riba e tarima internacional a bay perdi.

Hopi trabou ta wordo haci pa recupera e confiansa aki, ya cu confiansa bo no por cumpra riba reki na supermercado, e mandatario encarga cu finanzas a expresa. Minister Ruiz-Maduro a sigui bisa cu 'pesey ta importante cu nos a fiha un caminda pa cana manera stipula den nos propio 'homegrown plan' cual ta e FEM y cu riba e caminda aki nos por conta cu e trankilidad cu e Protocol di november 2018 ta brinda nos den Reino Hulandes y tambe pafor di esaki serca instancianan manera IMF, World Bank, inversionista y e companianan di rating Standard & Poor's y Fitch cu ta companianan cu ta evalua e credibilidad financiero y economico di nos Pais.

E situacion financiero di Aruba no ta bon y nos mester tuma decision y pasonan necesario pa por recupera e credibilidad financiero di Aruba. Mi ta convenci cu tur hende tin bon intencion y boluntad pa Aruba por tin stabilidad financiero y economico, ma e no por keda solamente na boluntad, nos mester tuma decicion pa logra e cambionan cu nos kier mira pa nos Pais. Decicion no tur ora ta facil of popular, pero den e situacion cu nos Pais ta, decision ta sumamente necesario, ta palabranan expresa pa e mandatario.
Na final Minister Ruiz-Maduro a expresa, 'E caminda pa yega na stabilidad ta yena cu reto y tambe oportunidad. Cu wowo y sinti pa e realidad cu nos ta aden, ta importante pa nos usa nos recursonan na un manera consciente. Nos no por desvia di nos caminda bringando tur bataya cu presenta, ma nos tin cu concentra nos esfuersonan pa nos por yega na un Aruba cu ta fuerte suficiente pa carga nos propio peso.'

Ex Alto Inspector di Polis y Parlamentario Robert Candelaria (AVP)

Aplica sancionnan mas severo contra tur cu ta facilita ilegalidad

Duna Polis e hermentnan necesario pa actua prome cu ta laat!



MOMENTO cu bo tin hende na Aruba cu ta yuda stranheronan drenta nos isla di un forma ilegal, dunanan un dak pa nan keda, yudanan cu trabou sin permiso...tanten cu no tin consecuencia pisa, nan lo sigui drenta.
Robert Candelaria, Parlamentario di fraccion di AVP den Parlamento ta disgusta cu e forma con Gobierno ta atendiendo cu e tema aki, nan falta di tuma decision, falta di regla hermentnan necesario pa polis y falta di suministra suficiente informacion na pueblo.

Hopi ta puntrando si nos leynan na vigor ta sostene multa of sancion mas pisa na momento cu descubri esnan cu ta facilita ilegalnan pa keda nos isla. Lamentablemente e contesta ta NO, ainda falta hopi ta locual cu Robert Candelaria, ex Alto Inspector di Polis a bisa.
E Ley di LTU, manera menciona anteriormente, t'esun cu por tabata e solucion. Minister Andin Bikker di su banda a sali y bisa cu e lo bin cu un Ley di LTU nobo, pa duna Polis e autoridad bek pa controla ilegalnan. Minister Bikker a logra solamente cu e autoridad. Pero falta un lista di asunto mas pa atende. Na momento cu tin hende ta duna nan trabou, ofrece lugar pa keda, facilitando pa nan subi tera y funciona ilegal aki, ey nos tin cu actua!

Articulonan manera p.e. di mensenhandel/mensensmokkel, nan ta bay basta leu, pero den su pensamento mester bay un stap mas riba leynan laboral, leynan di "medepleging" y "medeplichtig" den e tipo di actonan aki.
"Tin cu actua asina duro riba nan, cu for di ora cu nan ta na Venezuela y pensa di kier sali di su pais e bisa: Aruba no!", di acuerdo cu Parlamentario Candelaria.
E ta para riba cu tin cu keda pone asuntonan den balans, nos tur ta convivi cu e situacion na Venezuela, pero un isla chikito di 100 y pico mil hende no por ta un solucion pa un pais di 40 miyon hende. Ta imposibel!
P'e motibo aki mes, mester percura pa cuida nos frontera, cu nos ley y institutonan cu nos tin den husticia trahando hunto. Pero lamentablemente no sa mas con pa vocifera y haci e apelacion n'e Gobierno aki.
Para na banda y critica NUNCA tabata su estilo, alcontrario, dunando ideanan concreto, bisando e Minister haci esaki, tuma esaki, pone esaki funciona y lo bo mira fruto ta palabranan di Robert Candelaria. Naturalmente e no ta spera cu e lo haci 100% locual e ta sugeri, pero mirando cu awor nos t'asina hopi atras, asina hopi oportunidad facil nos dilanti pa nos por a actua y no ta haciendo, ta incombrendibel.

Parlamentario Robert Candelaria tambe a trece dilanti cu e suma (+/- 24 miyon euro) cu Hulanda a pone disponibel pa Aruba y Corsou pa por combati/maneha e problematica di ilegalnan yegando nos isla. E ta spera cu Gobierno pone prioridadnan den e ordo corecto, con y unda e necesidadnan ta, p.e. na personal y/o material y pa maneho. Algo cu sigur no tin ni bista mas riba dje ta, cu no ta solamente e hendenan cu ta drentando ainda, pero tambe esnan cu a drenta caba cu ta pisa riba nos sistema di salubridad, enseñansa, laboral y mas. Momento cu Hulanda a bisa bo cu e tin un suma disponibel, ta cu plannan concreto con pa haci uzo di e fondonan aki Bo mester presenta pa combati e problema.

Despues di 2 aña na mando y tanto problema den husticia, ta birando un asunto alarmante. Como Parlamentario ta unico cos cu por keda haci ta di pone Gobierno bou presion, den Parlamento y di comunidad, mustrando unda por cambia maneho y unda tin pa drecha, pero na final di dia ta keda na Andin Bikker y su Gobierno pa actua.
Di tur angulo a scoge pa yuda cu sugerencianan, enfoca riba locual no ta funciona, pasobra na final di dia ta Minister tin cu actua y lidera.
Pa finalisa Robert Candelaria a bisa cu e tey pa traha y sirbi bienestar di nos pais. E ta spera cu Minister por mira esaki, e como abogado tin un otro background cu di dje, esnan cu ta na banda y ta vociferando no ta haci'e pa pone bo den luz negativo, pero mas bien ta, pasobra tin cosnan cu realmente ta na bienestar di e pais y como oposicion t'e limitacionnan cu ta trece cune pa pone cosnan pasa. Ora ta papia di bo frontera, tin cu yega hunto, no ta papia di partido, pero di nos pais y ta hunto nos tin cu para pa defend'e!

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek:

Transparencia di Minister Otmar Oduber ta wega di 'kak'i sconde'



LIDER di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra cu siman cu a pasa, Minister Otmar Oduber a bay riba un 'radiotour' pa trata di convence tur hende, cu e ta un Minister c'un maneho transparente.

Algo cu partido AVP ta duda totalmente, ya cu den su maneho, ningun caminda por reconoce e maneho transparente aki di e mandatario, cual e ta insisti di ta ehecutando den su decisionnan.

"Cada bes c'un hende bisa cu e Minister aki ta transparente, a bon pa tur hende sa di con e mes ta bisa cu e ta transparene y pakico e ta haci esaki.

Por mira un Minister cu no ta ningun momento transparente y nos a yega di cuestiona su persona den pasado riba mesun tema aki, den caso di un compania cu 'out of the blue' a presenta un dia y ta haci 'excavation' den tur sorto di negoshi.

Awor nos a tuma nota cu nan ta bende incernarator' tambe, pero ta trata di mesun compania cu ta amigo di e Minister, e mesun compania cu por mira nan propaganda riba trailernan di Carnaval.

Nos a cuestiona e Minister riba e contract grandi cu e compania aki a haya pa core un par di pipa na Barcadera caminda ta dera sushi awor y e Minister a sali hunga su wega, cana riba e lugar caminda e compania ta cobando y awor nos ta mirando cu atrobe e mesun compania ta den wega.

E Minister ta core bin tene un conferencia cu varios medio di comunicacion, hasta algun di Corsou tambe pa graba e reunion, p'asina bisa cu e ta transparente.

Ta bon pa splica con e cos aki a bay, ya cu nos a sigui e reunion aki via di nos facebook page, y motibo cu nos a haci esaki via di facebook ta pa motibo c'un peticion ta drenta Parlamento pa Minister bin Parlamento.

E peticion aki ta drenta dia 3 di juni caminda tin cu bisa cu e preguntanan a ser publica den corant prome cu e Minister a bin Parlamento mes, pues ta preguntanan cu e mesun Minister pa su Parlamentario haci, caminda nan hunto cu e Parlamentario di POR aki a haci un peticion pa un 'vragenuur.'

Dialuna atardi pa 3.45 ta drenta e peticion aki p'e reunion y ta yama e reunion pa diamars 4 di juni na careda anto aki por mira cu e reunion aki ta parti di un show di e Minister.

E Minister aki ta pretende di ta transparente y ora cu e yega Parlamento caminda nos tin un structura caminda e Minister tin cu duna un lista di documentonan cu e tin cu presenta durante di e reunion cu e mes a solicita, esta e vragenuur.

Un vragenuur ta cu e persona cu a haci e preguntanan ta haya oportunidad pa lesa e preguntanan bek p'e Minister, caminda e Minister ta contesta e preguntanan y despues di esaki e otro miembronan di Parlamento tin 'un' minuut pa haci pregunta.

E Minister a cana yega, el a buta 4 lista di documentonan cu el a trece caminda riba lista 1 so, tin un total di 26 documento cu ta raport, dossier, MB y lista 2 tin 10 documento, lista 3 tin 12 documento, lista 4 tin 12 documento pues en total tabatin riba e mesun 61 documento, pues un mesa yena cu documento.

Tur esaki pa un Parlamentario bay pasa den esakinan prome cu e Minister caba di contesta ya cu despues cu e caba di contesta, un Parlamentario tin un 1 minuut pa haci pregunta.

Pues Parlamentarionan tin cu bay wak con nan ta pasa den tur e 61 documentonan aki pa despues haci nan preguntanan na Minister Otmar Oduber.

Esaki Minister aki ta yama transparencia, pero awor nos kier sa con transparente e ta, ya cu fraccion di AVP diarazon a haci un peticion na Minister Otmar Oduber p'e manda e 61 documentonan aki pa Parlamento, p'asina Parlamento realmente haya oportunidad di pasa den e documentonan, lesa y analisa esakinan pa despues haci pregunta na su persona.

E ta un forma cla cu ta mustra cu Minister Otmar Oduber tin cos di sconde den henter e proyecto aki," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Un persona herida den dalmento na Tanki Leendert













DIADOMINGO merdia (4:30 p.m) Polis a bay dilanti Centro di Bario Tanki Leendert, unda un accidente di auto a sosode.

Na yegada di Polis, nan a topa cu dos auto, un Toyota Mark X y un Ford. Loke a sosode tabata cu chauffeur di e Ford no a tene distancia suficiente di e Toyota y ta dal su tras.

Ambulance a wordo pidi pa ocupante di e Toyota kende tabata sinti dolor na su pia despues di e impacto. Na yegada di ambulance Paramediconan a atende cu e herido.

Daño material na ambos auto ta basta.

Awe pa 7 pm Encuentro di Informacion encuanto di Abuso di Mucha na MFA Noord



AWE tin e siguiente encuentro di información na MFA Noord tocante Prevencion di Abuso Sexual di Mucha y ta cuminsa pa 7 pm.

Conhuntamente cu Fundacion Lisette Gomes y Gobierno, Arubaanse Padvindsters Gilde ta organisando un serie di charla informativo con pa siña bo yiu pa reconoce y conta su mayor cu un hende grandi a mishi cu ne na un parti intimo di su curpa.

Ademas di e diferente puntonan di atención pa mayornan considera na momento di scoge un creche, cuido pa nan jioenan durante e anochinan aki ta presenta e metodo pedagógico

"Bisa No, Core Bay, Bay Ke'he" cu a wordo desaroya pa muchanan pa educa nan con pa cuida nan mes y papia cu nan mayornan tocante e tema aki.

Mundialmente ta conoci cu e abusador ta un persona den e circulo cercano di e mucha. Tambe ta conoci cu e abusador semper ta scoge e momento pa ta su so cu e víctima p'asina no por prueba di su culpabilidad. Preveni ta mihor cu lamenta. Conhuntamente nos mester haci un esfuerzo pa Bisa No y Sinja Cuida nos muchanan mas mihor.

Durante e reunion siman pasa na Savaneta hopi profesional riba tereno di educación y cuido di mucha tabata presente. Esaki ta crea un apoyo y respaldo social pa conhuntamente traha na un solucion preventivo y duradero.

APG ta invita mayornan en especial y demas interesado pa bin participa y ricibi mas información con nos tur hunto por ta parti di un solucion duradero.

BYD a accidenta riba brug bieu na Spaans Lagoen



DIASABRA mainta algo prome cu 9:30 Polis y ambulance a bay riba e brug bieu cerca di Tele Aruba, unda un accidente di trafico a sosode. Na yegada di Polis por a mira meymey di e brug un BYD color blanco. E auto tabata pega contra e brug. Polis a compronde cu e auto tabata bayendo direccion pabou, y probablemente velocidad halto a causa cu el a perde control. Chauffeur di e auto a resulta levemente herida. Paramediconan a atende cune na nan yegada.



Aruba Bank ta sostene

"Back off 2nd kite competition"

ARUBA Bank a duna su sosten den e competencia di fli "Back off 2nd kite competition" . E competencia di fli ta uno tradicional y e biahe aki a dedica esaki na memoria di Jonathan Koolman.

Durante 4 dia a tuma luga competencia di fli na Aruba Tigers Baseball Field, unda cu tabatin diferente categoria di competencia. E shelo tabata yena cu diferente forma y tamaño di fli. Tur hende presente a disfruta di e competencia unda muchanan tabata entusiasma pa mira e diferente fli na halto.

Diabierna anochi e shelo tabata iluminana cu flinan cu luz. A haci entrega di premio na e ganadonan di e categoria A y B. Aruba Bank ta felicita tur ganado di e competencia y e organisadonan di "Back off 2nd kite competition".



Aruba Bank a forma parti di eAruba Business Seminar 2019

DIASABRA ultimo a tuma lugar e E-Aruba Business Seminar 2019. Pa di dos aña consecutivo, Aruba Bank, tabata un patrocinado principal di e-Aruba Business Seminar.
E aña aki e enfoke tabata riba topiconan manera Marketing Trends, Social Media, Innovation Digital Marketing, Entrepeneurship y mucho mas.

Durante e seminario, Aruba Bank a enfoca riba tur e beneficionan cu e-Commerce platform di Aruba Bank por brinda na diferente tipo di negoshi aki na Aruba. Tambe e beneficionan cu e tarheta Aruba Bank Mastercard Debit cu Maestro ta brinda.
Ta importante pa comerciantenan sa cu awor cu e introduccion di e tarheta aki, tin aproximadamente 40.000 cliente nobo cu e potencial pa haci compras online, 24/7/365.

Durante e seminario Aruba Bank a presenta 3 diferente video invitando e publico pa participa dor di yena un quiz y tambe por a entrega un Pitch pa por participa pa gana diferente premio incluyendo un partnership cu Aruba Bank.
Ganadonan di e Facebook quiz a keda den persona di Laurisa Paskel y Gino Croes. Cada un ganador a ricibi un travel voucher.
E Pitch mas inovativo a wordo presenta dor di Francis Rodriguez di SFX Aruba, y el a gana un partnership pa por conecta su negoshi na e plataforma di e-Commerce Aruba Bank.

Aruba Bank a aporta n'e evento di Infinity Media Aruba, mirando e importancia pa trece e informacion referente e diferente topiconan na comerciantenan y startups.
Pa mas informacion di e servicio di e-Commerce por bishita: https://www.arubabank.com/ecommerce y pa aplica pa e servicio aki por yena e formulario ariba e pagina aki.
Pa mas informacion di beneficionan cu Aruba Bank Mastercard Debit por bishita: https://www.arubabank.com/campaigns/debit-card.









Premier Wever-Croes tambe tabata riba tapijt cora modelando den “Sea Bunita, Sea Bo Mes”:

Nos muchanan special a wordo poni den luz special

DIASABRA anochi, den un Renaissance Convention Center completamente yen, a tuma lugar e Show di Modelahe “Sea Bunita, Sea Bo Mes” na unda cu e modelonan special, acompaña pa nan celebridadnan, a haya trato di tapijt cora y a desfila riba pasarela dilanti un publico hopi anima.



Premier Evelyn Wever-Croes, riba e anochi special aki, a modela cu su modelo special Johnisha Medina, y a expresa alegria y orguyo gradiciendo Johnisha y mayornan pa brinda su persona e honor di a modela hunto cu Johnisha.



“Tabata un anochi espectucular den cual nos muchanan special a haya e atencion special. Nan ta realmente un bendicion”, Premier Wever-Croes a expresa.
Premier Wever-Croes tabatin e honor durante e anochi special aki pa reconoce dos “Hoben di Excelencia”, Ilaijah Croes, nos Reina Hubenil di Carnaval 2019, y Shawndre Geerman, nos prome hoben special cu a bay modela riba tarima internacional.



Ambos a demostra cu no tin limite n’e posibilidadnan di nos muchanan special y asina ta fomenta inclusion.
Pa Gabinete Wever-Croes inclusion tin prioridad. Pa cua motibo tambe Gobierno tin un comision bou direccion di señor Hans Geerman, cu ta inventarisando loke t’e necesidad y prioridadnan cu Gobierno mester haci den termino corto, mediano y largo p’asina yena tur buraco cu tin habri ainda.



Y ora cu ta asina leu, lo ancra e derechonan di nos hendenan special den un ley pa den futuro gobiernonan tene nan mes n’e compromisonan cu nos hendenan special. Esaki ta un paso hopi importante den e direccion pa brinda un mihor calidad di bida n’esnan mas vulnerable den nos comunidad.

Premier Evelyn Wever-Croes ta gradici Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes y specialmente Hans y Marianela Geerman p’e bunita iniciativa aki. E aña aki ta di 4 aña cu ta organisa e show di Modelahe “Sea Bunita, Sea Bo Mes poniendo asina nos muchanan special den un luz special.

Dia Internacional di Archivo ta un dia di refleccion riba e cambio di papel pa digital

NA 2008 Conseho Internacional di Archivonan (ICA) a institui 9 di juni como "Dia Internacional di Archivo" p'asina internacionalmente pone atencion riba nos archivonan, cu ta wordo considera patrimonio di mundo, patrimonio di humanidad.
Riba e fecha aki, UNESCO na aña 1948 a keda funda e conseho internacional aki, abrevia ICA.

Hopi lo pensa pakico un organisacion asina? Pakico un otro dia internacional, mirando cuanto tin caba? Sinembargo ta importante acentua, cu hopi biaha e imagen cu publico tin di archivonan ta manera poco troebel.
Confundi hopi biaha pa loke nan ta mira na un biblioteca, archivonan ta wordo mira como un lugar cu ta warda documento pa uzo interno so y cu ta dificil pa yega nan of ta di interes pa historiadonan so.
Esaki ta un percepcion cu e publico tin di tanto e documento, archivo, y organisacionnan cu no ta mucho cla. Esaki na su turno tin un impacto tambe pa cu e recurso humano y financiero cu semper tin e tendencia di ta escaso.
Ora situacion financiero ta bon, tin otro asuntonan cu tin prioridad y ora situacion financiero ta malo, ta tende cu pa motibo di falta di fondonan otro prioridadnan ta mas importante. Esaki tambe ta haci cu na su turno ta dificil pa cumpli cu e operacion y metanan difini pa loke ta toca un archivo.
Pesey ta esencial pa recorda e comunidad (internacional) cu archivonan ta documentonan crea, ricibi y cuida como evidencia y informacion dor di un organisacion of persona, den cumplimento cu obligacionnan legal of pa documenta transaccion di negoshi.
Archivonan ta documentonan cu ta wordo preserva dor di nan creadornan, cu sucesornan of un institucion archivistico, pa motibo di su caracter y balor legal of pa nan significacion historico permanente.
P'e ultimo motibo aki tambe, archivonan ta constitui un di e mayor herencia cultural y fuente di informacion di un pais, un nacion. E herencia archivistico ta un testimonio balioso di e desaroyo economico, politico y social di humanidad.
E diversidad di e fuente y formatonan di archivo ta considerable. Pa garantisa e preservacion di e fuentenan aki, un acercamente exhaustivo ta rekeri pa tur tipo y formato di archivo.
No ta posibel pa solamente tin un foco riba y tipo di documentacion so, ya cu otro tipo y formanan di documentacion di informacion, como e totalidad di archivonan, tambe merece atencion.
Riba Dia Internacional di Archivonan, ta trata na conscientisa e publico en general riba e importancia di archivonan cu ta provee e fundeshi di su derecho y identidad. Tambe e dia aki ta intenciona pa conscientisa e actornan principal cu ta determina maneho y tuma decision cu e beneficion di un bon maneho di informacion y di archivo ta esencial pa un bon





den institucionnan archivistico, y tambe pa mehora e imagen di archivonan y hacinan mas visible globalmente.

E aña aki e focus di ICA ta pa con den siglo 21 e profesionalnan den e area aki, manera managernan di informacion y data, managernan di documentacion y archivistanan, por provee oportunidadnan pa un acercamento unda e ser humano ta central, p'asina garantisa un bon servicio na ciudadano, cliente y stakeholdernan. E contracion ta basa riba con archivonan den siglo 21 ta wordo diseña pa por cambia di papel pa digital.

Pa nos di ANA sigur esaki ta un di topiconan cu nos ta andando cu ne, esta e retonan di e era di informacion y di digitalisacion cu nos ta aden. Hopi ta papiando cu digitalisacion t'e direccion cu nos tin cu bay. Esaki mas bien ta un constatacion di loke ta sperando nos, ya cu manera ta wordo bisa, "futuro no ta warda".
Mientras cu awor tin e movemento pa bay den direccion di E-government, esta Gobierno electronico, pa archivistanan rond mundo e reto ta con pa garantisa cu e informacion ta keda uno confiabel, uno integro, ya cu e informacion ta e base di un confiaza cu un comunidad mester tin, pa garantisa un sociedad democratico y transparente.

ANA ta spera cu den relaciona cu e Dia Internacional di Archivonan, e topico presenta aki, por ta un momento pa pensa un rato tambe, riba e retonan aki cu era moderno y tecnologico ta trece cu ne. Importante ta, cu si nos kier pa tecnologia funciona riba e tereno archivistico, ta necesario pa nos por tin un bon organisacion poni na su lugar. Sino tur nos intentonan pa laga tecnologia yuda nos parcialmente lo ta en bano.
Na tur cu ta traha riba e tereno di archivo of documentacion, sea ta den forma di papel ainda, of hibrido of completamente digital, ANA ta desea bo tur clase di exito den e area di trabou aki. Pabien riba boso dia tabata e mensahe di drs. Raymond R. Hernandez, Director Archivo Nacional Aruba.

Hilton Aruba ta celebra su di 100 aña di hospitalidad

DIA 31 di mei 2019, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a celebra e di 100 aña di Hilton, e prome cadena mundial di hotel, concluyendo un siglo di inovacion, hospitalidad y biahenan revoluciona.

Pa celebra e ocasion special aki, e programa extenso di celebracion a inclui un variedad di evento y actividadnan special cu a involucra e huespednan di e hotel, e miembronan di ekipo y e comunidad en general.

Bou di Hilton su lema “Random Acts of Hospitality”, e hotel a invita studiantenan di Ibero American High School y a organisa un sesion di orientacion interesante pa nan, sigui pa ‘job shadowing’ y varios actividad social dibertido.

E ekipo tambe a invita 25 mucha di Imeldahof y a entretene nan cu un karaoke unico. E muchanan tambe a wordo invita pa un les di Zumba sigui pa hotdogs, pizza, refresco y dessert.

Durante e oranan di druk di mainta e management team a parti chuculati empaketa cu e logo di ‘100 Years of Hospitality’ riba dje pa tur automobilista cu a pasa n’e cruzada principal di Noord. Bisti cu nan t-shirt conmemorativo, nan a comparti e grato noticia di e aniversario di Hilton cu e automobilistanan.

Durante e siman di e aniversario, e hotel a celebra e logro aki cu e huespednan dor di organisa un Customer Appreciation party den e lobby cu snacks, cocktails, musica di steel pan y un photo booth personalisa cu un fotografo profesional pa saca potret.

E ekipo di pool & beach tambe a sorprende e huespednan cu palo-friu y cupcakes blauw, blaas p’e muchanan, y a sorprende diferente huesped dor di decora nan palapa y pone coolers jena cu coi bebe y coi come.

Den e hotel, e lobby y den kamber, e pantayanan a haya bida cu e banner di “100 Year Hospitality” y cu video di entrevista di diferente miembro di ekipo cu a expresa nan deseonan pa cu e aniversario.

E logo di 100 aña tambe a wordo proyecta riba e Aruba Tower, cu tabata visibel pa full e Palm Beach strip durante simannan prome cu e gran dia.

Como un acto di gradicimento adicional, e miembronan di gerencia a duna bon bini n’e miembronan di ekipo cu un dushi desayuno y un snack atardi na entrada di e miembronan. E miembronan di ekipo tabata specialmente contento cu e delicioso BBQ den e restaurant di e miembronan dia 31 di mei.







Pa surpasa e programa extenso di celebracion, ekiponan di tur parti mundo a mira un live streaming cu e CEO di Hilton, Chris Nasetta, uni pa un momento universal di celebracion.

“Mi ta kere e mundo ta un mihor lugar paso Hilton a nace 100 aña pasa”, Christopher J. Nasetta, President y CEO di Hilton a bisa. “Y si nos sigui haci nos trabao, e mundo lo ta un mihor lugar paso Hilton lo tey durante e proximo 100 aña”.

Ta evidente cu loke a cuminsa na 1919, ora Conrad Hilton a cumpra su prome hotel, Mobley na Cisco, Texas, el a converti den un vision cu a yena e mundo cu luz y calor di hospitalidad. Ken por a pensa cu e hotel lo crece y bira mas di 5,600 hotel den un siglo, emplea casi 10 miyon di miembro di ekipo den 113 pais, generando un impacto economico di mil biyon y a yama mas di 3 biyon di persona nan huesped. E ta algo fenomenal.

Sawyer Fredericks ta debuta na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino



E huespednan cu ta kedando na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a disfruta di un dushi ambiente siman pasa cu asiento full dilanti durante un concierto na bahada di solo cu Sawyer Fredericks y su banda, cu a tuma lugar na Mirolo Solo Lobby Bar.

E cantante y compositor di 20 aña di New York, ta un artista di folk/blues cu a conkista curason na The Voice di NBC, y a termina ganando e temporada 8, sigurando admiracion di e publico cu su presentacion sincero y su areglonan unico di musica clasico.

For di e momento ey Fredericks a establece su mes como un artista 'Authentic-Americana', y su biahe recientemente pa Aruba tabata su prome compromiso internacional. E tabata riba un tour den Estados Unidos y Canada na 2019 mustrando su arte na festival y compromisonan priva.

No tabatin sorpresa cu Fredericks a haya hopi fanatico na Aruba cu a acudi na Mira Solo pa scucha su letra y melodianan original y profundo. Fredericks tabata contento di por a duna dos presentacion en bibo aki, emocionando su fanaticonan bieu y algun nobo.

Como caracteristica special, e hotel a pone un stage di glas riba e waterval iconico pa Fredericks y su banda, cu a complementa e e cantante su letranan y musica, cu un escena unico y dramatico.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta ofrece biaheronan un mundo di experiencia autentico, combina cu e mihor producto, servicio y comodidadnan di su clase. Di eventonan corporativo grandi te cu momentonan intimo y personal, Hilton t'e lugar caminda e mundo ta celebra ocasionnan special y pa aleha di tur cos pa un rato.

Curso di Prome Auxilio di CPR & Choking na Centro di Bario Brazil











CENTRO di Bario Brazil ta organisa diahuebs 13 di juni un curso di prome auxilio di CPR y Choking.
E orario ta di 7:00pm pa 10:00pm. Den e curso ta enfoca con pa yuda specialmente baby, mucha y tambe hende grandi, cu CPR. Y tambe den caso cu si nan pega cu algo etc. esta Choking !.

Un team di profesional di IMSAN ta bay duna e curso y cursistanan ta bay haya diferente informacion y practica di CPR y Choking.
Centro di Bario Brazil ta organisa e curso na bienestar di nos pais, p'asina den nos comunidad tin mas hende prepara, na momento di emergencia (mientras ta yama 911 pa asistencia).

Durante di curso, cursistanan tin cu haci nan test p'asina por haya nan certificado.
Pasa na Centro di Bario Brazil pa inscribi di dialuna pa diarazon entre 8:00am y 9:00pm. Cupo ta limita. Pa mas informacion yama tel. 584-6500.

Competencianan di Olimpiada Escolar ta keda haci impacto grandi

Minister Dangui Oduber a premia ganadornan di prome competencia di Baile Deportivo



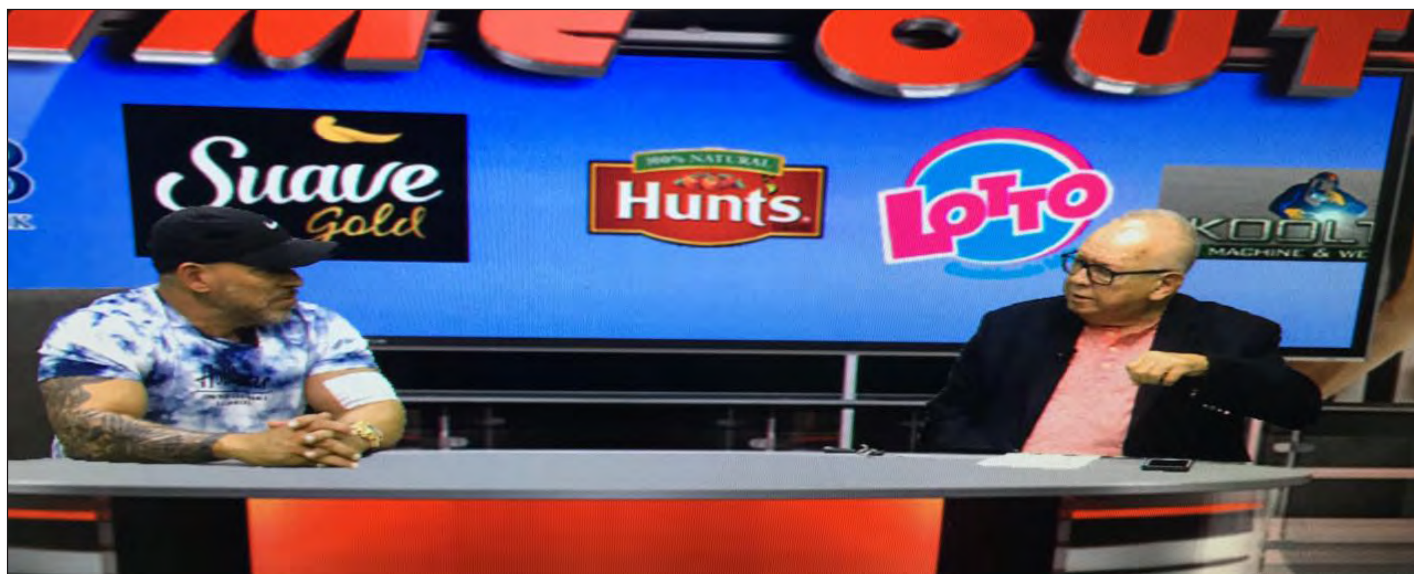
DIASABRA ultimo a tuma lugar den Centro Deportivo Frans Figaroa e prome competencia di Baile Deportivo pa Scolnan Avansa den cuadro di Olimpiada Escolar. Por a mira un publico grandi consisti di mayornan, famia y fanaticadanan di e scolnan presente cu a bin pa apoya.
Un total di 6 grupo a participa di cual e premio di prome lugar a bay pa Colegio Arubano cu e grupo "Colegio Dance Crew".

Presente n'e competenci aki tabata Minister di Deporte, Dangui Oduber, kende tabatin e honor di premia e ganadornan di e competencia di Baile Deportivo. Na mes momento Minister a expresa con contento e ta di ta awe presente y di mira tanto hende bin apoya nos hobennan.
E Olimpiada Escolar ta un evento cu pa hopi aña a ser descontinua, pero bou di e maneho nobo di deporte, a percura pa trece esaki bon, stimulando di e forma aki deporte cerca nos hobennan.

E mandatario a trece dilanti cu na momento cu su persona a drenta Gobierno el a pone den su maneho pa cuminsa bek cu Olimpiada Escolar.
"Esaki ta parti di nos vision pa stimula deporte, stimula nos muchanan pa haci deporte y participa activamente na deporte y Olimpiada Escolar ta algo instrumental den e vision aki".

Finalmente e mandatario a gradici IBiSA pa organisa y planea e Olimpiada Escolar como tambe a gradici Departamento di Cultura, Minister ta manda un biaha mas pabien n'e ganadornan di Baile Deportivo y ta premira cu otro aña esaki lo bay ta hopi mas grandi.

Time Out



BODY Building bao di liderasgo di Giovanni Arendsz a conoce un crecemento y sr Giovanni Arendsz, kende ta President di e Federacion Caribense a haci un impacto enorme poniendo. Body Building di Caribe riba mapa internacional.

Domino a sigui y ta cos a bira HOT

TANDA 3 cu a caba di termina a trece hopi sorpresa. Diabierna ultimo Ottley's Strikers DT a sorpresa Old Parr DT cu e score di 13 - 12. E gigantenan di Ottley a pone ordo cu nan wega disciplina y for di comienso a tuma e bentaha pa no perde e bentaha ey nunca mas. Un ta prome biaha den e historia recien cu Ottley's Strikers DT ta knock out Old Parr DT.

Den e otro wega Trappers DT a cay venci contra e campeonnan di tur tempo, Noord Stars "Pizza Hut" DT, cu e score di 14 - 11. Trappers DT, lidera pa Michael Kock, a ranca sali cu yen buya, pero palo a cay. T'e capitan Magda Kock mes mester a subi tereno pa salba cara di Trappers DT. Magda Kock a duna e muchanan di Noord Stars "Pizza Hut" DT un hard time ganando 4 wega e anochi ey.

Diadomingo 9 di juni, X-treme DT a masacra Gold Stone DT 17 - 8. Gold Stone DT, sin Anselmo Pontilius, no tabata ni sombra di e team cu a para Eagles DT siman pasa. E di dos wega diadomingo tabata entre Sport Boys DT y Eagles DT.
Despues di tabata gana confortabel 12 - 8, Eagles a bin perde e wega 13 - 12, Sport Boys DT, mescos cu Benny Nisbet, a bin di atras pa laga Eagles DT den tereno. Eagles DT, sin nan trabuco di tur trempo Dayo Maduro, no por impresiona ainda. Ban wak si nan lo por cambia e rumbo den nan proximo weganan.

E siguiente wega di campeonato lo ta na Club Sport Boys diabierna 21 di juni, cu e confrontacion Trappers DT vs Eagles DT y e clash entre e rival nan di tur tempo Noord Stars "Pizza Hut" DT vs Old Parr DT. Diadomingo 23 di juni, tambe na Club Sport Boys lo tin e interesante wega nan X-treme DT vs Sport Boys DT y Ottley's Strikers DT vs Gold Stone DT. Nos ta spera cu tur fanaticada di domino bin apoya nan equipo.









Parlamentario Alan Howell:

Ministernan Oduber a reacciona mesora, y a tuma accion mesora!



PARLAMENTARIO Alan Howell a duna di conoce cu siman pasa el a bay disfruta di un tremendo partido di Little League Baseball entre South cu North na Pos Chiquito Ballpark.

Ora e tabata eynan, mayor y fanaticonan a acerca Alan Howell cu e peticion bin cu mas parkeerplaats debi cu no tabatin suficiente lugar pa para.

Mirando cu e fin di siman aki cu ta tras di lomba tabata e final, tabata di spera cu lo tabatin mucho mas fanatico cu lo a yega e veld.

Teniendo na cuenta esaki, Parlamentario di POR mesora a tuma contacto cu Ministernan Otmar Oduber y Dangui Oduber y nan tur dos a componde e situacion y a duna nan cooperacion pa logra un solucion.

Minister Otmar Oduber y DOW a percura mesora pa accion tuma lugar mesora. A roza e tereno rapidamente pa por a haya mas lugar di parkeo.

Alan Howell a indica cu e ta hopi contento di por a haya e sosten di Gobierno na momento cu el a presenta e peticion di pueblo. E ta kere cu esaki t'e caminda cu tin cu bay, tur hende ta bisa cu mester haci deporte grandi y esaki ta un forma tambe di yuda logra e meta aki.

Howell a gradici e mayor y fanaticonan cu a deposita nan confiansa den su persona pa transmiti e peticion na Gobierno. Igualmente el a gradici ambos Minister Oduber y na DOW.

Alan a remarca cu e tey pa scucha pueblo y pa cumpli cu pueblo te unda cu e por y awe ta cumpliendo cu deporte, pasobra un deportista mas ta un delincuente menos.

No por a laga afo e resultado di e final di Little League Baseball, den cual e muchanan di South Leauge 11-12 aña a titula campeon y den gran forma. Alan a manda un pabien grandi pa nan y tambe pa nan manager, coach y mayornan.

Awor nan lo representa Aruba na Corsou. Tambe el a felicita e muchanan di Center cu a titula sub campeon.

RCA ta den Final y lo bay tribune pariba

E tricolornan di Solito ta bek den Final di Aruba su play-off Division Honor. Despues di un bon campeonato regular RCA a clasifica convincentemente pa play-off.

Den e prome buelta play-off a derota Nacional 3-0, empata cu Dakota y gana Estrella 2-1. Segunda buelta ta sali perde cu Nacional pero ta vence Dakota 3-2 y derota Estrella 6-1. Bon pa 13 punto y 14 gol na favor den 6 wega.

Proximo ta e Gran Final di Aruba su futbol RCA vs Nacional diaranson awo pa 8or di anochi den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. E di dos partido ta diasabra mesun dia cu Final Sub-15 RCA vs Dakota. E Fanaticada Tricolor ta cordialmente invita pa e tribune pariba, esun sin dak. Ambiente cu DJ SPLASH, MC Ofo, powered by HP. Yega uno yega tur pa hunto nos apoya nos Soldatnan rumbo pe titulo maximo. Dialuna, diamars y diahuebs anochi na RCA, sra Yazmira lo t'ey pa bende ticket di entrada, jersey, cap, banderines y sticker pa auto.





Fundacion Famia Piedra Plat y Fundacion Respeta Mi cu un charla sumamente interesante

NOS ta invita mayornan y hobentud pa participa den e charla aki cu ta sumamente interesante y educativo. Haya sa cosnan cu quizas nunca bo tawata sa. Un pueblo bon informa lo contribui na prevencion di abuso di mucha. Lugar: Centro Famia Piedra Plat cu ta keda net band'i complejo deportivo Franklin Bareño. Fecha: 12 di juni 2019 Ora: 7:00pm. Entrada gratis. Ban haci bon uzo di e oportunidad.



FCCA a haci entrega di material na EPB Scol

FCCA conoci como experto riba tereno di vivienda y cu amplio conocimento di e mundo di construccion kier sigui contribui na progreso di nos comunidad y e biaha aki a scoge un otro grupo di interes.

FCCA a constata ultimo añanan cu tin un "gap" entre hoben nan cu ta caba scolnan di ofishi manera EPB y e producto cu nan ta entrega riba e mercado laboral. E hoben nan hopi biaha falta practica y ta tuma tempo pa nan wordo acepta den e mundo di construccion.

Pa yuda e hobennan aki haya mas experencia FCCA a aserca EPB cu un proyecto caminda e hobennan bou guia di scol y e profesionalnan di FCCA ta haya e oportunidad pa practica e teoria di scol na e realidad di mercado. FCCA mes a ofrece y crea e oportunidad pa alumnonan di EPB, special pa e alumnonan di e unidad construccion y renobacion core stage.

FCCA a duna e hobennan selecta door di EPB e oportunidad pa construi un cura di bloki na un cas situa na Verano bou guia di maestro y trahadornan di FCCA.

E periodo di stage tabata di 2 mei pa 29 mei 2019. Docente señor Rasmijn a guia nan durante henter e trayectorio di construccion. E proyecto aki a duna e alumnonan un oportunidad pa wak con e proceso ta funciona den practica y con e relacion entre un contratista y FCCA ta wordo haci.

7 juni 2019 FCCA a haci entrega di material na EPB cu ta un areglo cu tawata tin entre EPB y FCCA di enbes di duna un recompensacion na e alumnonan y e guiado pa duna esaki den un forma na material di construccion pa e scol pa juda engrandece e calidad di enseñanza.

E idea pa duna e skol un donacion enbes di duna un recompensacion na e alumnonan a nace for di sr. Anthony Chong, Unit Manager na EPB. E alumnonan cu e core stage seguramente a haci un bon trabou na FCCA. E studiante nan cu a core stage tabata: Mayron Veeris, Ludwig Pieters, Jonathan Dorothal, Chirstopher Campos, Ethienne Ras, Sharman Diaz, Edson Boekhoudt y Justyn de Andrade.





Un danki special ta bay n'e Unit Manager di EPB, Sr. Anthony Chong cu a kere desde inicio di combersacion entre FCCA y EPB den e proyecto cu a duna nos e confiansa pa e proyecto aki por a wordo ehecuta. Sin su aporte y creatividad, seguramente e proyecto aki lo no tabata un exito.

Nos no por lubida sr. Rasmijn, cu a pone su auto y tempo disponibel pa guia e muchanan aki for di orario di trabou, cu ta algo sigur cu merece un elogio hopi grandi. Na final nos kier a gradici sr. Jose Paula y sr. Elton Richardson, cu a percura pa e proyecto aki por a tuma lugar den FCCA.

Ta prome biaha cu EPB scol ta manda un klas completo pa stage na e mesun compania y cu guia di docente di e scol mes. FCCA sigur lo sigui continua cu e proyecto aki pa futuro y ta urgi mas compania pa haci esaki pa asina contribui na nos scol nan y nos hoben nan, al final nos tur lo benificia for di esaki.

Aruba Symphony Festival & Academy Tin Mester di Bo Ayudo



E aña aki Aruba Symphony Festival & Academy (ASFA) ta tene su di 5 edicion pero e aumento di costonan ta asina halto cu ASFA ta haya su mes den un situacion cu e mester pidi ayudo atrobe di e comunidad Arubano.

Con abo por yuda?

Un di e gastonan grandi di ASF ta hospedahe pa e studiante y maestronan. Si djis 30 famia ofrece di tuma un of dos studiante of maestro den nan cas durante e Festival, esaki lo yuda ASF enormemente. Studiantenan ta yega Aruba dia 15 di juli y nan ta bolbe nan pais dia 28 di juli, 2019. Pa bo por bira un anfitrion, bo mester ta biba den "walking distance" pa Cas di Cultura, of di bo cas tin bon transporte publico pa yega Cas di Cultura.

Kico dunamento di hospedahe na un participante ta encera?

Hospedahe ta encera cu e participante ta haya un cama, camber y baño limpi. E huesped mes mester drecha su cama y mantene su camber y baño limpi y na ordo. Si na algun occasion e famia anfitrion kier invita e huesped pa come cu nan, esaki ta un decision di e famia anfitrion cu seguramente lo wordo aprecia y nos ta urgi e anfitrionnan mezcla cu nan huesped mas hopi posibel. Pero e famia anfitrion no tin obligacion pa prepara cuminda pa e huesped. Mayoria di e participantenan lo ta di Merca, diferente estado, y varios lo ta originalmente di America Latina.

Dunamento di hospedahe na un musico hoben ta un experiencia hopi gratificante pa e famia. E ta crea un oportunidad unico pa experencia un otro cultura y establece un amistad cu por dura bida largo. Ken sa, e huesped musico internacional algun dia por ta un musico di fama mundial. Pa mayoria di studiantenan, nan participacion den Aruba Symphony Festival ta un soño cu a bira realidad. Como nos ta biba riba un isla cu diversidad di cultura, nos tin diferente balor cultural pa comparti cu e musiconan hoben, incluso naturalmente nos cordialidad Arubiano cu ta conoci rond mundo. Un famia anfitrion por ta hoben of no-asina-hoben, cu yiu of sin yiu, no ta existi un famia anfitrion "tipico".

Aña pasa seis famia a ricibi musico den nan cas. Tur seis famia a disfruta di e experiencia y nan a ofrece pa tuma musico e aña aki atrobe. Nos ta spera cu e aña aki, nos lo tin hopi mas.

Como un gesto di aprecio, Aruba Symphony Festival lo regala cada famia anfitrion dos carchi pa e conciertonan inaugural y di clausura pa cual lo cobra pa entrada. E famianan anfitrion lo wordo reconoci tambe den e buki di programa official. Si abo kier sirbi como famia anfitrion pa Aruba Symphony Festival, por fabor contacta Johnny Croes na +297 592 3762 of na johnnycroes62@gmail.com.

Ora bo yuda Aruba Symphony Festival corta su gastonan, bo ta yuda sigura cu e Festival ta keda Aruba.

Atletanan di Special Olympics y participantenan di 297 Soccer Academy hunto den 'Road to Brazil Soccer Camp'





RECIENTEMENTE a tuma lugar otro Soccer Camp di cual Digicel tabata un sponsor orguyoso. A yuda e organisacion cu tent pa stadion, tas cu regalo, premio pa e muchanan manera World Cup Soccer Balls y tambe door di sponsor muchanan pa participa den e Soccer Camp mes, ta inclui tambe un sosten financiero na e academia mes.

Segun Nadine van de Woude, Marketing Executive Aruba; "Digicel ta sostene e tipo di actividadnan aki pa motibo cu 297 Soccer Academy ta logra cu nan camp, no solamente pa coach e muchanan den tecnicanan di futbol, pero nan tin tambe un acercamento holistico na deporte y nutricion di e hoben nan.

Esaki nan ta logra door di incorpora por ehempel workshops di nutricion y estilo di bida saludabel, workshop anti-tentamento, yoga recreativo y nan ta ofrece educacion pa e curpa y mente, team-spirit y con pa trata otro. Cu e combinacion aki nan ta duna e muchanan e oportunidad pa evoluciona y siña mientras nan ta pasa un rato agradabel hunto".

E prome dia di e camp a bay exitosamente cu presencia di Telefon pa Hubentud, unda cu a conoce tur amiguitonan nobo y a bisa NO na tentamento. Riba e di dos dia, nan mision tabata di mehora e habilidadnan di futbol y tambe bisa NO na droga y alcohol den e bon compania di Fada Aruba, cu a comparti informacion importante cu e muchanan.

Esunnan cu a participa na e Soccer Camp aki a goza un mundo riba nan di 3 dia unda cu nan a haya e oportunidad di bishita Phillips Animal Garden. E di cuater dia tabata uno interesante tambe unda cu e conocido Rene Wild a papia riba salud y bienestar.

E ultimo dia tabata uno hopi special, mirando cu a invita e team di futbol di Special Olympics pa ta parti di e camp.
Tres atleta di Special Olympics tabata presente e dia aki y e muchanan por a conoce e campeonnan personalmente y siña algun habilidad di e atletanan aki cu orguyosamente a representa nos isla na Abu Dhabi.
Un actividad sumamente exitoso di cual Digicel ta hopi orguyoso di por a forma parti di dje, treciendo union den e atletanan.

Digicel ta e sponsor principal di Special Olympics Aruba y ta sumamente contento cu e campeonnan por a comparti algun triki cu e muchanan cu a participa den e Soccer Camp, mirando cu Team Aruba a gana medaya di oro den futbol den e World Games na Abu Dhabi cu a tuma lugar den luna di maart 2019.

Sra. van der Woude a bisa tambe cu e ta hopi bunita pa mira Aruba su campeon nan di Special Olympics y e muchanan di e Soccer Camp pasa un rato agradabel hunto, mirando cu deporte ta loke ta unifica, sin importa di unda bo ta bin. Nos tur por siña di otro.

Nos mester uza nos talentonan Arubano den e mihor manera posibel y laga nos chikitonan siña di esey.

Malversacion di 450.000 florin

Corte a trata promé cargo contra Jamaloodin ayera mainta

WILLEMSTAD. Den un sala cu asistencia masal di prensa y e tribuna público totalmente yen a cuminsá ayera mainta 9.30or cu tratamento di e caso di George Jamaloodin (51 aña di edad) riba contenido.
George Jamaloodin kende a keda transportá cu avion fo'i Bonaire, ta enfrentá cuater cargo castigabel.

1. Caso Germanium cu ta ladronicia di 450.000 florin cu tabata destiná como supsidio di Gobierno na un vèld di deporte pa Steenrijk (sportveld Dividivi) na Wageningenstraat. Tur esaki tabata durante e temporada cu Jamaloodin tabata minister di finansa.

2. Falsificacion di documento y facturanan relacioná cu caso Germanium na SOAB y otro instansianan di Gobierno.

3. Caso «Passaat» tin di haber cu e famoso areglo «inkeerregeling» pa purba repatriá 72 miyon dòllar cu gobierno Merikano a confiscá for di Robby Dos Santos.

4. Caso Maximus, anto aki e tabata e figura prominente den asesinato di Helmin Wiels (esun cu a paga y a duna Nini Fonseca e encargo pa e asesinato dia 5 di mei 2013).

E secion ta bou di guia di hues mr. van Lieshout, siendo na nòmber di Ministerio Público fiscalnan mr. Gert



Rip y mr. Ivo Out ta hiba palabra. Abogado enkargá cu e defensa di George Jamaloodin ta mr. Eldon «Peppie» Sulvaran, cu asistencia di sra. mr Atena Sulvaran.

Corte a reservá dianan 10, 11 y 12 di juni 2019 pa tratamento di e caso.
Ya na cuminsamento di tratamento di e caso ‹Germanium› ayera mainta señor George Jamaloodin a pidi palabra pa admití su culpabilidad y a bisa di a laga depositá e suma aki bèk den caha di Gobierno. El a bisa mas despues cu e kier concentrá tur energia riba e casonan Passaat y Maximus den cual e ta totalmente inocente.
Hues mr. van Lieshout sinembargo tòch a profundisá den declaracionnan di esnan cu tabata forma parti di e directiva cu George Jamaloodin a lanta pa drecha e vèld di deporte na Steenrijk.
Hues a confrontá sr. Jamaloodin cu e exprecionnan di desepcion di e miembronan den e directiva, kendenan a bisa cu nan a keda maluzá pa sr. Jamaloodin.
El a trèk nan bay cuné den algo cu nan no tabata debidamente na altura di dje. E miembonan di directiv no sa tin reunion mes. Tòch nan mester a firma documento bou di presion, sin sa absolutamente di kico ta trata.
Hues a puntra Jamaloodin pa splica status di e empresa cu despues a depositá e suma di 450.000 florin bèk den caha di Gobierno. Segun sr. Jamaloodin ta trata di un empresa den cual e tin accion. Hues mas despues a sigui puntra kico señor Jamaloodin a haci cu e placa di supsidio cu tabata destiná pa drecha e vèld di deporte na Steenrijk. Señor Jamaloodin no ta còrda mas, e no ta disponé di un administracion pa por splica. Ta much tempo pasá. E caso ta continuando.

Fondo Monetario a saca bandera còrá

Menasa di devaluacion di florin compará cu US $ ta menasa real

WILLEMSTAD. Manera NOBO a informá for di diasabra ultimo, Fondo Monetario Internacional a publicá su relato riba estado economico y finansiero di Corsou y nos florin pero e perspectiva no ta color rosada.

Basicamente tin presion pisá riba florin compará cu dòllar pasobra nos economia ta pasando den demasiado turbulensia.

E ultimo rapòrt di IMF ta un advertencia serio pa nos pais pasobra sin medida di parti di gobierno florin ta pèrdè balor compará cu dòllar Mericano.

E advertensia ta serio pasobra ningun hende no gusta aumento di prijs di material y comestibel cu sifranan di entre 10% pa 15%.
E devaluacion aki lo causa inflacion caminda e ta afectá mayoria di loke nos pais ta importa manera: alimento y remedy.

E costo di pago di studielening pa estudio den exterior y na momento di haci un biahe pa exterior.
Esaki lo te consecuensianan si nos pais no logra mantené e relacion sólido entre dòllar Merikano y florin Antiyano.



Simplemente nos lo mester pone mas florin riba mesa pa cumpra un dòllar of un Euro.

OPINION DI IMF

Expertonan di Fondo Monetario Internacional a señalá cu Corsou ta den su di cuarto aña di resecion pasobra nos economia a haya gòlpi dje problemanan cu ta reina na Venezuela.
Pero tin problemanan cu ta canfuñá pa década nan nos structura economico manera e debilidad den estado finansiero di gobierno.
For di 2016 nos economia a cay mas profundo ainda y nos bruto nacional a cay cu 2¾ cual combiná cu caidanan anterior a acumula na un caida di 5½%.
Esey a sosode pasobra gradualmente refineria a bin a refiná menos producto pa exportacion, tabatin menos trasbordo di petroli y esey automaticamente a causa caida di trabou pa agencianan cu ta duna servicio maritimo.
E buraco entre loke mester na divisa pa paga tur loke nos ta importa a bira casi 29% di nos producto nacional y e resultado tabata inflacion.
Sin mencioná cu cu e intercambio historico cu Venezuela a cay fuertemente.

Ta traha rapòrt riba Seguridad den Trafico pero gobierno a haci cu nan

WILLEMSTAD - Di acuerdo cu un serie di pregunta y observacion dje parlamentario Curtley Obispo riba trafico riba nos cayanan/camindanan pasobra sigur nan importante, durante e reunion di Comicion Central di Parlamento di Corsou di dia 3 juni 2019 cu ta 7 dia pasá, e parlamentario a toca e tema cu Controlaria General di Corsou a haci un investigacion pa loke ta trata seguridad den trafico durante e periodo di òctober 2011 te cu sèptèmber 2012. Esey sí ta 7 aña pasá!

Controlaria General di Corsou den su 2 rapòrtnan di 11 decèmber 2013 a duna e Gobierno di e tempo ey, un total di 5 recomendacion a base di e promé rapòrt y tambe 14 recomendacion a base di e di dos rapòrt.

A base di e dos rapòrtnan aki, e parlamentario a puntra Minister señora Zita Jesus Leyto, cual di e 19 recomendacionnan, Gobiernonan anterior a implementá promé cu 29 mei 2017, y dicon si of nò.

E parlamentario di PAR kier sa si e Gobierno actual ta haciendo e "follow up" necesario riba e recomendacion cual no a implementá promé cu 29 mei 2017.

Otro tema: na aña 2011 a pasa un decreto nacional cu fecha 16 sèptèmber 2011 numerá 11/2282 pa instalá un Comicion Belasting di Vehículo pa asina por adaptá e belasting di vehículo entrante 1 janüari 2013.

Ex-minister di e cartera di Trafico ètc., parlamentario Curtley Obispo puntra con a para cu e decreto nacional aki y kico tabata resultadonan concreto di e trabou di e comicion aki. Ela haci e peticion pa ricibí e rapòrtnan y recomendacionnan di e Comicion Belasting di Vehículo y tambe si e impuesto di vehículo tabata cubri e gastonan manera a indicá den e decreto nacional.



"Tur cu ta cansa y carga, bini serca mi y ami lo duna boso sosiego"
Mateo 11:28



Agradecido pa tur loke ela significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:

JEAN HENRY EDUARD BAIZ
"Boy"
* 10-04-1932 - + 06-06-2019

Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
ex - Colonne Commandant di Cruz Cora Aruba

Na Nomber di su
Esposa: + Vera Maria Baiz-Henricus
Yiunan:
Miriam Baiz y Benny Tromp
Bianca Baiz / + Jeannette Baiz
Jean Ardley Baiz y Miguel Torrealba



Nietonan:
Tessa Trejo y Bryan Franca / Christina Trejo y Orlando Ceccotti
John Nathan Tromp / Javier Manzanares y Yadin Croes
Derrick Manzanares y Ilse Yarzagaray / Natalie Manzanares y Diana Lacle
Jeannette "Jeannie" y Lavar Lotharp-Baiz
Aranxta Sanchez y Jean-Ray Bermudez
Bisanieto: Nathanaël Manzanares / Bisanieta: Paige Lotharp
Swa y Cuñanan:
Fina Baiz-Geerman
Socorro Baiz-Aaron
Rina Baiz -Fanas
Maiky Hernandis
Kalulo Comenencia
Juliana Henricus y + Domino Quandus
Suzy Henricus y + Isaac Violenus
Helen y Betto Ruiz
Annie Lacle
Antonio y Simona Lacle
Maria "Chica" y Robby Tromp
Subrinonan:
Cecilia, Eithel, Marlene, Junior, Marjorie, Oswald, Alvin, Alvan
Gilbert, Albert, Errol, Charlene, + Gryska, Milko, Sahira, Ronald Jr. Albert
Su ihanan:
Xiomara Beke-Comenencia / Donna Eduards-Nava
Gwyneth Lacle / Heleena Martinus / Jeannette Solognier
Javier "Chicho" Manzanares
Su Ayudantenan:
Loly Gomez / Ingrid Solano
Su Amigonan di cas:
Edwin y Margo Thode, Benita y Efe Croes, Gloria y Erwin Tujeehut, Mayens Tromp y famia, Marieta Wanopa, Miriam y Raul Martis, Ingrid y Luis Tromp-Chehin, Mary Stamper, Adolph y Sharine Croes
Y demas famia Baiz, Henricus, Tromp, Trejo, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Donner, Oduber, Geerman, Aaron, Fanas, Comenencia, Beke y su ex coleganan di LAGO, ESMACAR, Schoolzwemmen Aruba, EPI Salubridad y Servicio, y coleganan di Cruz Cora Aruba.
Acto di despedida lo tuma lugar dia 12 di juni 2019 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or, sigi pa rspons y despues e acto di cremacion den seno .familiar. Despues di despedida no ta ricibí condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,
nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Emiliana Kock

Mihor conoci como "Mia"
*31-12-1951 - †08-06-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida,
lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo
Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos
ser keri:



Digna Margarita Flanegin

Mihor conoci como "Deka"
*15-05-1953 - †10-06-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Su bida riba e mundo aki a caba.
El a separa di nos pa cuminsa cu su bida eterno.
E bida aki a keda duna na nos pa busca Dios.
Morto pa encontre y Eternidad pa posee.

A fayece Cristianamente, esposo, tata, ruman y amigo stima



Reynaldo Valentino Flanegin

Mihor conoci como: Nadi
*12-02-1945 - †02-06-2019
Yiu di José & Juanita Flanegin†

Na nomber di su:

Señora: Sylvia Flanegin-Wernet

Yiunan: Jacqueline Wernet y Alwyn Lin
José Wernet y Laïndhra Garcia
Johana Mejia

Mescos cu yiu: Gregory Flanegin
Layrenne Flanegin, Xenia Flanegin y Timothy Kelly

Nieto(a)nan: Jameline y Garrick Diaz & famia
Jay Lin-Wernet
Joël Wernet

Rumannan: †Rafael Flanegin & yiu
†Robby Flanegin & yiunan
†Margo y Ruben Hellement & yiunan
Antonieta y Dolfi Kock & yiunan
Freddy y Aida Flanegin & yiunan
Glenda y Ety Werleman & yiunan
Andres y Glenda Flanegin & yiunan
Theo y Alba Flanegin & yiunan
Tito y Carmen Flanegin & yiunan
Juan y Adriana Flanegin
†Lourdes Flanegin
Hubert Flanegin y Viviana & yiunan
Maria Flanegin & yiunan
Roland y Yeimy Flanegin & yiunan
Ety Semerel y señora

Mescos cu ruman: Vilma y Miguel Zievinger

Swa y Cuñánan:Tecla Wernet & famia
Beto Wernet & famia
Mario Wernet
Maria Ras & famia
Antonio Wernet
Casildo Wernet

Tanta y omonan: Ana Tromp
†Maria Petrochi & famia
†Anselmo Tromp & famia
Jacobo Tromp
Lita Tromp & famia
Luis Tromp & famia
Tina Tromp & famia
†Oswaldo Tromp
†Juan Tromp y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, demas famia na Aruba, Merca y Hulanda cu ta hopi pa menciona, grupo di oracion Señor de los Milagros, amigo y amiganan, bisiñanan y conociman, ta keda invita pa condolencia y acto di despedida cual lo tuma lugar
Diaranzon 12 di juni 2019 na Misa Sta. Anna na Noord. Di 9'or pa 11'or di mainta tin oportunidad pa condolencia. Respons ta cuminsa 11'or di mainta.

Un danki special ta bai na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba y Edmund E. Harms Foundation pa nan sosten durante enfermedad di nos Nadi stima.
Lo tin un box disponibel pa haci donashon na Edmund E. Harms Foundation den misa.

Despues di acto di despedida lo no por atende condolencia na cas.

Bewaker di sentro di dibertición alcansá pa bala den intercambio di tiro

WILLEMSTAD. Diadomingo, 9 di juni alrededor di 05.17'or, Central di Polis a ricibí informacion cu un Bewaker a yega Poli cu un herida di bala for di arma di candela.

Investigacion preliminar ta indicá, cu e Bewaker lo mester tabata sintá na su pòst na un centro di dibertición riba Seroe Fortunaweg.

(Normalmente t'asina boletin policial a referi na Campo Alegre pero ta cu tin otro campo di dibertición tambe riba Seroe Fortunaweg: red,).

Diripiente dos vehículo a pasa y e ocupantenan tabata los tiro riba otro.

Pa evitá cu e lo a wòrdo alcansá pa bala, e víctima J.S. nace na Corsou di 60 aña di edad a core bay parti paden di e establesimento. Na momento cu el a yega paden, ela tuma nota cu tòg el a keda alcansá pa un tiru na altura di su man. Investigacion den e caso aki ta continuá.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon,
pero agradecido pa tur loke el a significa pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Jean Henry Eduard Baiz

Mihor conoci como "Boy"
*10-04-1932 - †06-06-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Jesus a bisa; "Ami ta e resurekshon i e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri"
Juan 11;25

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Violanda Hernández

Mihor conoci como "Viola"
*12-01-1950 - †05-06-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitashon



Johanna Werleman Wolff

" Mama ,Machi, Tanta Nana y Pepe

Nos kier a gradici di noscurasonna Ambulance Hospital Dr. I Verpleegsternan.DrYagua Dr Texier.
Staff I personal di Aurora.NaSetar Maria School I Departamento di Impuesto Masha Danki.Conocir comer I compar I demasfamia cu a dunanossosten.MashaDankina persona nan cu a mandakransihasi donation pa un bon Causa.

Ta invita pa asistina 3 santosacrificio di Misa diamarskapel di alto vista 5.30 p.m.
Diabierna 6.30 p.m. misa Noord
8.00 p.m. na Alto Vista 12

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, Señora, yiunan y demas famianan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y aprecio durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Nicolaas (Jaty) Thijzen

Gradicimento special ta bai na tur famianan, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa boso muestra di atencion cu tabata un gran consuelo pa nos.
Nos ta yama danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa e atencion y excellente servicio.
Danki tambe na su Dokter di cas Dr. Wijngaarde, na Staff y personal di Wit Gele Kruis,
Na dokter nan y enfermeranan di Dr. Horacio Oduber Hospital, na su ayudantenan na cas, na Pastoor Toti y e comishon di Santana Paradera, su grupo di oracion di Paradera, na Cedrick Kock y su violin, na staff y personal di WEB Aruba NV, staff y personal di EPB San Nicolas y personal di AAO, na su ex-coleganan di Lago y Alhambra Hotel y tur esnan cu a manda flor y krans, jamada, telegram, mail, masha danki pa e palabranan di consuelo.
Alavez famia ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Pastor Kraanwinkel na Paradera.
Diamars 11 di juni 2019 pa 7'or di anochi
Diahuebs 13 di juni 2019 pa 7'or di anochi
Diasabra 15 di juni 2019 pa 7'or di anochi
despues lo tin un Rosario na Pavia Country Park 137 pa Descanso di su alma



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Jesus a bisa; "Ami ta e resurekshon i e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri"
Juan 11;25

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Cicilio Kelly

Mihor conocí como Cildo of Papa Kelly
*22-11-1947 - †08-06-2019

Na nomber di su:
Mama: †Clarita Kelly-Thiel
Tata: †Maximo Kelly
Esposa: Filomena Kelly-Girigori
Yiunan: Esy y Suhail Kelly-Tromp
Fernando y Audra Kelly-Angela
Angelo Kelly
Suegro: †Federico Girigori
Suegra: †Anna Girigori-Rivero
Manera yiu: Bryan Dirks y Jan Lejuez
Nieto(a)nan stima: Sylena Kelly
Ferli Kelly
Suekelly Kelly
Thatziana Kelly
Rumannan: Marcelo Kelly y famia, Maria Krozendijk y famia, Filomena Koolman y famia, Fabio Kelly y famia, Maiky Kelly y famia, Crispina Inocencia y famia, Erica Kelly, †Eusebio Kelly, †Sonia Yarzagaray, Regina Kelly, David Kelly y famia, Jorge Kelly y famia.

Omo y tantanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan y bisinjanan: Famia Dania, Williams, excoleganan di Johnson's Enterprizes.

Swa y Cuñanan: Sabina Ras
†Vale Girigori
Adriana Hiermoms,
Nilda Ortiz
Ihanan: Gregory Ras
Fidel Echobardo
Jefferson Echobardo
Con-suegro(a): Filomena y Edwin Tromp

Demas famianan: Kelly, Thiel, Girigori, Rivero, Tromp, Angela, Gomez, Maduro, Krozendijk, Koolman, Inocencio, Leon, Hoevertsz, Ras, Hieroms, Ortiz, Martines, Kock, Dirksz, Echobardo, Loopstok.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 13 di juni 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz después lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 57
O Dios, ja mi ta mi mes, mi curazon ta trankil.
Mi kier canta y tocapabo.

A bai drumidushi den brasa di Senjor,
nos mama, oma, you, rumany tantastima:



Marlyn Gregoria Laclé

Mihorconocicomo: "Marlyn of Gini"
*24 Januari 1969 – †09 Juni 2019

Na nomber di su
Yiu: Shannelyn y Guillermo 'Gem'
Nieta y Nietonan: Shane,Guishone y Savannah
Mama y Tata: Rita y Gilberto 'Beto'
Rumannan: Soraida y Servio 'Chebo'
Jacqueline 'Jacky' y Roald
Subrino y Subrinanan: Kervin y Adeline
Whitney
Daniella y Ray-Patrick
Diantha y Anthon
Iha: Deja Jacobs
Daniella Oduber
SobreSubrino y Subrinanan: Devin Deviné y Juëny

Madrina: Betty Bello
Padrino: Rudolf van der Biezen
Tata di suyiu: Shannon Maduro
Manerasuegro: Ismael Maduro
Manerasuegra: Daisy Croes

Tur tanta y omonan, prima y primonan, amigo y amiganan. Colleganan di ScolBasico Washington.

Mihoramiganan: Zylena,Zulayma,Zuyen,Zarina y Bananageel.com completo.
JadeyLacle, Omaira Arends
Amiganan di infancia: FamiaBoekhoudt

Y demas famia : Laclé, Maduro, de Lisle, Robert, Koolman, Oduber, Lampe, Croes, van der Biezen.

Ta invita pa asisiti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 13 juni for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranson 12 Juni 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.